

Instrukcja w formie elektronicznej wydana została zgodnie z zasadami zawartymi w dokumencie "Zasady i warunki korzystania z instrukcji obsługi produktów firmy Nokia, 7 czerwca, 1998 r." ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998").

Instrukcja obsługi



9352363

Wydanie 4

DEKLARACJA ZGODNOSCI

My, NOKIA MOBILES PHONES Ltd. z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt NSM-3NX spełnia wszystkie wymogi ujęte w klauzulach dokumentu Council Directive: 1999/5/EC.

Copyright © Nokia Mobile Phones 2000. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Reprodukcja, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nokia są zabronione.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2000. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia i Nokia Connecting People są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

Nokia tune jest znakiem towarowym firmy Nokia Mobile Phones. Nokia Xpress-on jest znakiem towarowym firmy Nokia Mobile Phones.

Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

W żadnych okolicznościach firma Nokia nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków czy też za wszelkie szczególne, przypadkowe, wynikowe lub pośrednie szkody spowodowane w dowolny sposób.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest – as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do, jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez przepisy prawa. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

Dostępność poszczególnych produktów może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły można uzyskać u najbliższego sprzedawcy firmy Nokia.

Szybko i łatwo

Cieszymy się, że wybrałeś właśnie ten telefon! Podane tu w skrócie wskazówki ułatwią ci efektywne korzystanie z telefonu. Bardziej szczegółowe informacje znajdziesz na dalszych stronach niniejszej instrukcji.

Funkcje różnych klawiszy przedstawiane są w tej instrukcji w postaci ikon, takich jak np.  i .

Pierwsze połączenie

- Zanim nawiążesz pierwsze połączenie, zapoznaj się z treścią punktu "Przygotowanie telefonu do pracy", a w szczególności dowiedz się, jak włożyć do telefonu kartę SIM,
- jak zainstalować i naładować baterię telefonu,
- jak włączyć swój telefon.

1. Wprowadź numer kierunkowy, numer telefonu i naciśnij .

2. Aby zakończyć połączenie, naciśnij .

Obsługa telefonu

Odbieranie połączenia Naciśnij .

Zakończenie rozmowy lub odmowa przyjęcia połączenia Naciśnij .

Regulacja głośności w słuchawce Ustaw głośność przyciskiem z boku telefonu.

Ponowne wywołanie ostatnio wybranego numeru W trybie gotowości naciśnij , aby otworzyć listę ostatnio wybieranych numerów. Użyj  lub , aby przejść do żądanego numeru, po czym naciśnij .

Łączenie się z pocztą głosową Naciśnij i przytrzymaj . Na żądanie podania numeru poczty głosowej, wprowadź ten numer i naciśnij OK.

Posługiwanie się spisem telefonów

Szybki zapis	Wprowadź numer telefonu i naciśnij Zapisz . Wprowadź opis (nazwę) i naciśnij OK .
Szybkie szukanie	W trybie gotowości naciśnij  , wprowadź pierwszą literę opisu i użyj  lub  , aby znaleźć żądany opis.
Korzystanie ze spisu telefonów w trakcie połączenia	W trakcie aktywnego połączenia naciśnij Opcje , przejdź do funkcji Spis telefonów i naciśnij Wybierz .

Wchodzenie do menu

Wejście / Wyjście z menu	Naciśnij Menu , użyj  lub  , aby przejsć do żądanej funkcji menu, po czym naciśnij Wybierz . Naciśnij  , aby opuścić menu funkcji i powrócić do trybu gotowości, bez zmian w ustawieniach.
---------------------------------	---

Inne ważne funkcje

Blokowanie / Odblokowywanie klawiatury	Naciśnij Menu , po czym szybko naciśnij  . Naciśnij Odblokuj , po czym szybko naciśnij  .
Redagowanie wiadomości	Naciśnij Menu ,  ,  i  , aby przejsć do pozycji Wpisz wiadomości . Wprowadź treść wiadomości. Metoda słownikowa: Chcąc wprowadzić jakąś literę, naciśnij oznaczony nią klawisz tylko raz. Jeśli podkreślone słowo okaże się tym, które chciałeś wpisać, naciśnij  , aby wstawić spację. W przeciwnym wypadku naciśnij  , żeby wyświetlić kolejne z pasujących słów. Przejsć do tradycyjnej metody wprowadzania tekstu: Dwukrotnie naciśnij  .

Spis treści

Jak bezpiecznie używać telefonu komórkowego.....	8	Wywoływanie nazwy lub numeru telefonu	27
Uwagi ogólne	10	Kopiowanie numeru telefonu wraz z opisem	27
Oznakowanie telefonu	10	Kasowanie opisu i numeru telefonu	28
Kod zabezpieczający	10	Pojedynczo.....	28
Usługi sieciowe	10	Kasuj całość.....	29
Akcesoria	11	Przypisywanie numeru telefonu do klawisza prostego wybierania	29
Typografia instrukcji obsługi	11	Grupy osób	30
1. Klawisze telefonu.....	12	Dołączanie numeru telefonu do grupy osób	30
Klawisze	12	Ustawianie dźwięku dzwonka i znaku graficznego grupy osób	30
Złącza	13	Stan spisu telefonów	31
Wskaźniki wyświetlacza w trybie gotowości	14	Ustawianie formatu nazw i numerów w spisie telefonów	31
2. Przygotowanie telefonu do pracy	15	Numeru serwisu (N-ry serwisu)	32
Instalacja karty SIM i baterii	15	Kopiowanie i drukowanie przez IR	32
Ładowanie baterii	16	Kopiowanie opisów i numerów do pamięci telefonu	32
Włączanie i wyłączanie telefonu 17		Kopiowanie i drukowanie z telefonu	33
3. Obsługa telefonu.....	19	Wybieranie głosowe	33
Telefonowanie i odbieranie połączeń	19	Dodawanie znaku głosowego do pozycji w spisie telefonów	34
Telefonowanie	19	Telefonowanie.....	35
Odbieranie połączeń.....	21	Zmiana znaków głosowych.....	35
Opcje wykorzystywane w czasie połączeń	22	Kasowanie znaku głosowego.	36
Blokowanie klawiatury	23	5. Korzystanie z menu	37
4. Spis telefonów.....	25	Dostęp do funkcji menu metodą przewijania	37
Wybór spisu telefonów (Wybór pamięci)	25		
Przechowywanie numeru telefonu wraz z opisem (Dodaj nowy)	26		

Dostęp do funkcji menu metodą skróconą	38	Ustawienia kosztów połączeń (Menu 2-7).....	56
Lista funkcji menu	39	Preferencje (Menu 3)	57
6. Funkcje menu	44	Dostosowywanie preferencji..	57
Wiadomości (Menu 1)	44	Ustawienia dźwięku dla preferencji.....	58
Odczytywanie wiadomości tekstowych(Skrzynka odbiorcza; menu 1-1).....	44	Inne ustawienia preferencji...	59
Wyświetlanie własnych wiadomości (Skrzynka nadawcza; menu 1-2)	45	Zmiana nazw profili	60
Wysyłanie wiadomości tekstowych(Wpisz wiadomości; menu 1-3).....	45	Ustawienia (Menu 4)	61
Wiadomości graficzne (Menu 1-4).....	49	Budzik (Menu 4-1).....	61
Ustawienia wiadomości (Menu 1-5).....	50	Zegar (Menu 4-2).....	61
Serwis informacyjny (Menu 1-6).....	51	Dzień i godzina automatycznie (Menu 4-3) ...	62
Faks lub transmisja danych (Menu 1-7).....	52	Ustawienia połączeń (Menu 4-4).....	62
Edytor poleceń obsługi (Menu 1-8).....	52	Ustawienia telefonu (Menu 4-5).....	63
Wiadomości głosowe (Menu 1-9).....	53	Ustawienia zabezpieczeń (Menu 4-6).....	65
Spis połączeń (Menu 2)	54	Przywróć ustawienia fabryczne (Menu 4-7).....	67
Połączenia nie odebrane (Menu 2-1).....	54	Przekaz (Menu 5)	68
Odebrane połączenia (Menu 2-2).....	54	Gry (Menu 6)	70
Wybierane numery (Menu 2-3).....	54	Opcje gier	70
Kasuj ostatnie połączenia (Menu 2-4).....	55	Aby rozpocząć grę dla dwóch graczy:.....	70
Pokaż czas połączeń (Menu 2-5).....	55	Kalkulator (Menu 7)	71
Pokaż koszt połączeń (Menu 2-6).....	55	Korzystanie z kalkulatora	71
		Aby przeliczyć walutę.....	72
		Kalendarz (Menu 8)	73
		Podczerwień (Menu 9)	75
		Przygotowywanie urządzeń do połączenia na podczerwień....	75
		Odbiór danych przez port IR..	75
		Wysyłanie danych przez port IR	76
		Sprawdzanie stanu połączenia IR	76
		Usługi (Menu 10)	77

Korzystanie z usług operatora	78
Inne usługi.....	80
Aplikacje SIM (Menu 11)	81

7. Informacje dodatkowe... 82

Kody dostępu	82
Kod zabezpieczający (5 cyfr).....	82
Kod PIN (od 4 do 8 cyfr).....	82
Kod PIN2 (od 4 do 8 cyfr)	82
Kod PUK (8 cyfr)	83
Kod PUK2 (8 cyfr)	83
Hasło zakazu.....	83
Wskaźnik szyfrowania	83
Informacje o bateriach	84
Ładowanie i rozładowywanie baterii	84
Zmiana obudowy Nokia Xpress-on™	85

Eksplatacja i konserwacja telefonu.....87

Ważne! – Informacje o bezpieczeństwie..... 89

Jak bezpiecznie używać telefonu komórkowego



Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie zaleceń może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Szczegółowe informacje znajdziesz na dalszych stronach tej instrukcji.



BEZPIECZEŃSTWO NA DRODZE JEST NAJWAŻNIEJSZE

Nie używaj bezprzewodowego telefonu podczas prowadzenia pojazdu. Najpierw zaparkuj samochód.



ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Wszystkie telefony bezprzewodowe mogą odbierać i powodować zakłócenia radiowe.



NIE UŻYWAJ TELEFONU NA TERENIE SZPITALA

Stosuj się do obowiązujących przepisów i zasad. Wyłączaj telefon w pobliżu aparatury medycznej.



NIE WŁĄCZAJ TELEFONU NA POKŁADZIE SAMOŁOTU

Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie systemów pokładowych. Używanie telefonów komórkowych w samolocie jest prawnie zabronione.



WYŁĄCZ TELEFON, GDY TANKUJESZ SAMOCHÓD

Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych i w pobliżu składów paliw lub chemikaliów.



WYŁĄCZ TELEFON W REJONIE PRZEPROWADZANIA WYBÚCHÓW

Nie używaj telefonu w czasie odpalania ładunków wybuchowych. Zwróć baczność uwagę na wszystkie ograniczenia i zastosuj się do obowiązujących przepisów.



UŻYWAJ TELEFONU Z ROZWAGĄ

Rozmawiając, trzymaj telefon przy uchu. Unikaj dotykania anteny.



KORZYSTAJ Z POMOCY FACHOWCÓW

Instalacje i naprawy zlecaj wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.



BATERIE I AKCESORIA

Używaj wyłącznie baterii i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta telefonu. Nie podłączaj urządzeń nie przeznaczonych do współpracy z tym telefonem.



PODŁĄCZANIE INNYCH URZĄDZEŃ

Przed podłączeniem dodatkowego urządzenia zapoznaj się z instrukcją jego obsługi i przepisami bezpieczeństwa. Nie podłączaj urządzeń nie przeznaczonych do współpracy z tym telefonem.



ZRÓB KOPIE ZAPASOWE

Konieczne zrób kopie zapasowe wszystkich ważnych danych.



TELEFONOWANIE

Upewnij się, że telefon jest włączony i ma kontakt z siecią komórkową. Wprowadź żądany numer telefonu wraz z numerem kierunkowym i naciśnij . Aby zakończyć rozmowę, naciśnij . Aby odebrać rozmowę, naciśnij .



TELEFONY ALARMOWE

Upewnij się, że telefon jest włączony i ma kontakt z siecią komórkową. Naciśnij  tyle razy, ile potrzeba, aby skasować zawartość wyświetlacza (zakończyć połączenie, wyjść z menu itp.). Wprowadź numer alarmowy i naciśnij . Podaj miejsce zdarzenia i inne potrzebne informacje. Nie przerywaj połączenia, zanim nie otrzymasz na to zgody.



PROMIENIOWANIE PODCZERWONE – ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nie kieruj wiązki promieniowania podczerwonego (IR) w stronę oczu. Nie dopuszczaj do zakłóceń pracy innych urządzeń wykorzystujących promieniowanie podczerwone.

Uwagi ogólne

W tym rozdziale podano ogólne informacje o telefonie i krótko omówiono instrukcję jego obsługi.

Oznakowanie telefonu

Na telefonie znajduje się kilka etykiet. Ponieważ zawierają one informacje ważne dla serwisu, postaraj się nie zgubić tych etykiet.

Kod zabezpieczający

Fabrycznie ustawionym kodem zabezpieczającym jest ciąg cyfr 12345. Aby zapobiec korzystaniu z telefonu przez osoby trzecie, kod ten powinienś zmienić, korzystając z menu 4-6-6-1 "Ustawienia". Nowy kod trzymaj w sekrecie i w miejscu bezpiecznym, innym niż telefon.

Usługi sieciowe

Opisany w tej instrukcji telefon bezprzewodowy został zatwierdzony do użytku w sieciach GSM900, GSM1800 i GSM900.



Uwaga: Możliwość korzystania z dwóch pasm przenoszenia zależy od samej sieci. Od operatora sieci dowiesz się, czy możesz zaabonować tę usługę i korzystać z obu pasm.

Szereg omówionych w tej instrukcji funkcji określa się wspólną nazwą "usługi sieciowe". Są to wyspecjalizowane usługi, świadczone przez operatorów sieci komórkowych. Abyś mógł z nich korzystać, musisz najpierw wykupić abonament na wybrane usługi u operatora sieci komórkowej. Udzieli ci on odpowiednich instrukcji.

Akcesoria

Do zasilania telefonu służy zatwierdzona przez producenta i dostępna na rynku, ładowalna bateria BLB-2 typu Li-Ion.



OSTRZEŻENIE! Aparat ten jest przeznaczony do pracy z następującymi źródłami zasilania: ACP-7, ACP-8, LCH-9 i DCV-1B. Korzystanie z innych źródeł zasilania spowoduje unieważnienie homologacji i gwarancji. Może się ponadto okazać niebezpieczne.

OSTRZEŻENIE! Używaj wyłącznie baterii, ładowarek i innych akcesoriów zatwierdzonych przez producenta telefonu. Stosowanie urządzeń innego typu unieważni homologację telefonu i wszystkie gwarancje związane z jego działaniem. Może to być również niebezpieczne dla użytkownika.

Skontaktuj się z dealerem, jeśli chcesz wiedzieć więcej o zatwierdzonych do użytku akcesoriach.

Gdy odłączasz przewód zasilający dowolne urządzenie elektryczne, zawsze chwytaj za wtyczkę – nigdy za przewód.

Typografia instrukcji obsługi

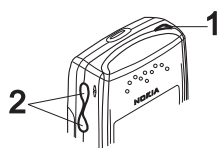
Pojawiające się na wyświetlaczu telefonu teksty wyróżnione są w tej instrukcji kolorem niebieskim. Przykładem może być tekst [Dzwoni do](#).

Teksty powiązane z funkcjami klawiszy wyboru  i  pojawiają się na wyświetlaczu w postaci pogrubionej. Przykładem może być **Menu**. Trzeba jeszcze wiedzieć, że teksty związane z klawiszami wyboru nie zawierają symboli tych klawiszy.

1. Klawisze telefonu

Klawisze

W tym rozdziale opisane są klawisze telefonu oraz wskaźniki, które pojawiają się na wyświetlaczu w trybie gotowości. Więcej informacji znajdziesz na dalszych stronach tej instrukcji.



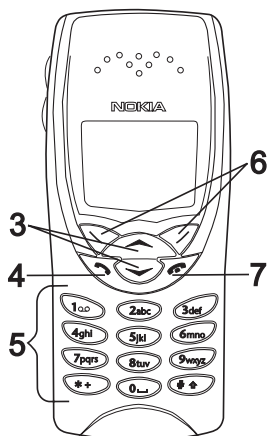
1. Klawisz wyłącznika. Naciśnięcie i przytrzymanie klawisza wyłącznika powoduje włączenie lub wyłączenie telefonu.

Krótkie naciśnięcie tego klawisza w trybie gotowości lub w trakcie trwania

połączenia spowoduje otwarcie listy preferencji.

Krótkie naciśnięcie wyłącznika w czasie, gdy korzysta się ze spisu telefonów lub funkcji menu sprawi, że na 10 sekund włączy się podświetlenie wyświetlacza.

2. Klawisze regulacji głośności. Górny klawisz służy do zwiększania głośności, a klawisz dolny – do jej zmniejszania.



3. Klawisze przewijania służą do przeglądania i wyboru numerów telefonicznych, ich opisów (nazw), pozycji menu oraz opcji ustawień spisu telefonów i funkcji menu.

W trakcie pisania wiadomości klawisze  i  przemieszczają kursor odpowiednio w lewo i w prawo

4.  Służy do wybierania numerów i odbierania telefonów.

Naciśnięcie go w trybie gotowości spowoduje wyświetlenie ostatnio wywołanych numerów.

Klawisze telefonu

5. Klawisze od 0_{end} do 9_{nojs} służą do wprowadzania cyfr i liter.

Naciśnięcie i przytrzymanie 1_{ao} wywołuje pocztę głosową.

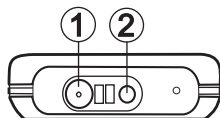
Klawisze *₊ i #₊ są używane w różnych funkcjach telefonu.

6. Klawisze wyboru. Każdy z tych klawiszy działa zgodnie z opisem, który pojawia się na wyświetlaczu powyżej klawisza.

Naciśnięcie i przytrzymanie > **Spis telefonów** uaktywni funkcję głosowego wywoływania numerów

7. Klawisz < służy do zakończenia lub odmowy przyjęcia połączenia.

Służy też do wyjścia z dowolnej funkcji.

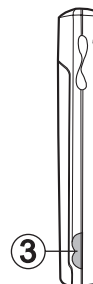


Złącza

1. Złącze ładowarki

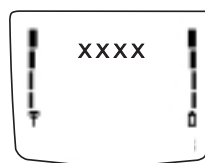
2. Złącze mikro zestawu

3. Port na podczerwień



Wskaźniki wyświetlacza w trybie gotowości

Poniżej opisane wskaźniki pojawiają się wówczas, gdy na wyświetlacz gotowego do pracy telefonu jego użytkownik nie wprowadził żadnych znaków. Na tzw. pustym wyświetlaczu pojawi się nazwa sieci komórkowej, z której telefon właśnie korzysta.



 i pasek

Wskazuje moc sygnału sieci komórkowej w miejscu korzystania z telefonu. Im dłuższy pasek, tym silniejszy sygnał.

 i pasek

Informuje o stanie naładowania baterii. Im dłuższy pasek, tym bateria jest lepiej naładowana.

X X X X

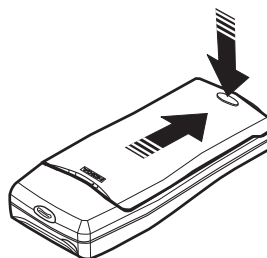
Nazwa operatora sieci.

2. Przygotowanie telefonu do pracy

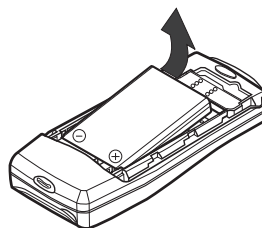
Instalacja karty SIM i baterii

- Wszystkie miniaturowe karty SIM należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Karta SIM i jej złącza mogą zostać łatwo uszkodzone przez porysowanie lub pocięcie. Zaleca się więc szczególną ostrożność przy instalowaniu i wyjmowaniu karty SIM.
- Zanim przystąpisz do instalacji karty SIM, koniecznie wyłącz telefon i wyjmij baterię.

1. Odwróć telefon i naciśnij przycisk zwalniający jego tylną pokrywę. Wsuń i zdejmij tylną pokrywę.

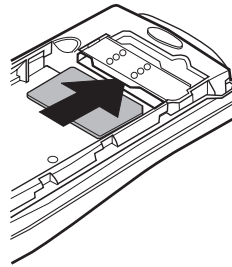


2. Wyjmij baterię z jej pojemnika w telefonie.

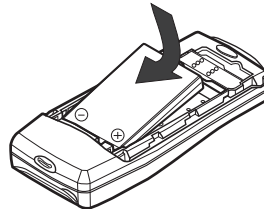
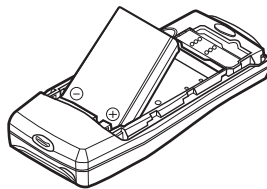


3. Wsuń swoją kartę SIM pod metalową płytkę. Zrób to tak, aby ścięty róg karty znalazł się po prawej stronie, a złote złącza skierowane były do dołu (tzn. do konektora telefonu).

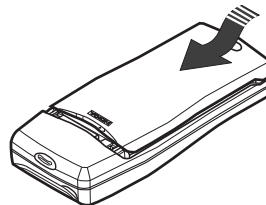
UWAGA: W razie potrzeby wyjęcia karty SIM, ostrożnie wysuwaj kartę z jej gniazda.



4. Zainstaluj baterię.



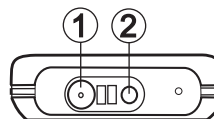
5. Wsuń na swoje miejsce i zamknij tylną pokrywę.



Ładowanie baterii

1. Podłącz przewód wychodzący z ładowarki do gniazda (1.) na spodzie telefonu.

UWAGA: Gniazdo (2.) to złącze do mikrozestawu. Nie wkładaj wtyczki mikrozestawu do gniazda dla końcówki przewodu ładowarki.



2. Podłącz ładowarkę do gniazda sieciowego prądu przemiennego. Wskaźnik naładowania baterii zacznie narastać.

Jeśli telefon jest włączony, pojawi się na krótko komunikat **Ładuje**. W trakcie ładowania baterii można korzystać z telefonu.



UWAGA: Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut zanim pojawi się wskaźnik ładowania i można będzie korzystać z telefonu. Czas ładowania zależy od rodzaju baterii i typu ładowarki. Na przykład ładowanie baterii BLB-2 za pomocą ładowarki ACP-7 przebiega w czasie około 2 godzin i 25 minut..

Oznaką pełnego naładowania baterii jest zatrzymanie się wskaźnika ładowania. Jeśli telefon jest włączony, to na krótko pojawi się również komunikat **Bateria pełna**.

3. Odłącz ładowarkę od telefonu i gniazda sieciowego.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Nie ładuje**, oznaczać to będzie, że ładowanie zostało przerwane. W takiej sytuacji odłącz ładowarkę, aby po chwili podłączyć ją ponownie i wznowić ładowanie. Jeśli i ta próba zawiedzie, skontaktuj się z dealerem.

Więcej szczegółów w punkcie "Informacje dodatkowe" - "Informacje o bateriach".

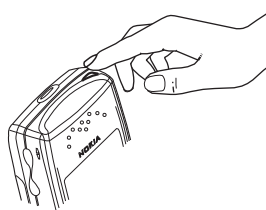
Włączanie i wyłączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj klawisz wyłącznika.

Jeśli pojawi się żądanie podania kodu PIN:

- Wprowadź kod PIN (zamiast cyfr pojawią się gwiazdki Q i naciśnij **OK**).

Więcej o kodzie PIN dowiesz się w punkcie "Informacje dodatkowe" - "Kody dostępu".



Jeśli pojawi się żądanie podania kodu zabezpieczającego:

- Wprowadź kod zabezpieczający (zamiast cyfr pojawią się gwiazdki Q i naciśnij **OK**).

Patrz też "Uwagi ogólne" - "Kod zabezpieczający".



OSTRZEŻENIE! Nie włączaj telefonu w miejscach, w których korzystanie z telefonów bezprzewodowych jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.



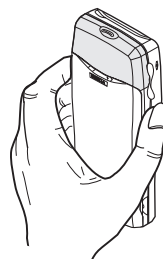
UWAGA: Telefon ma wbudowaną antenę. Unikaj niepotrzebnego kontaktu z anteną włączonego telefonu (tak jak w przypadku każdego innego sprzętu nadawczo-odbiorczego).

Dotykanie anteny może niekorzystnie wpływać na jakość połączeń i przyczynić się do niepotrzebnego wzrostu pobieranej przez telefon energii.



Niedotykanie anteny w trakcie połączenia jest więc ważne nie tylko z uwagi na skuteczność nadawania i odbioru sygnałów radiowych, ale również ze względu na możliwość wydłużenia czasu rozmów bez potrzeby doładowywania baterii.

Gdy korzystasz z telefonu: Trzymaj telefon w ręku, tak jak każdy inny.



3. Obsługa telefonu

Telefonowanie i odbieranie połączeń

Telefonowanie

1. Wprowadź żądany numer telefonu poprzedzony numerem kierunkowym.

Aby edytować numer na wyświetlaczu, należy przesuwac kursor naciskając  lub . Aby usunąć znak z lewej strony kursora, należy nacisnąć **Wyczyść**.

2. Naciśnij , aby wywołać numer.
3. Aby się rozłączyć (lub zrezygnować z próby połączenia), naciśnij .

Połączenia międzynarodowe

1. Aby wprowadzić numer centrali międzynarodowej, dwukrotnie naciśnij  (znak + zastępuje międzynarodowy kod dostępu).
2. Wprowadź kolejno kod kraju, numer kierunkowy i numer telefonu.
3. Aby wywołać numer, naciśnij .

Telefonowanie z użyciem spisu telefonów

1. Naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przy podświetlonym **Szukaj**, naciśnij **Wybierz**.
3. Wprowadź pierwszą literę opisu (nazwy) i naciśnij **OK**.
Ten krok można pominąć.
4. Użyj  lub , aby znaleźć żądany opis.
5. Naciśnij , aby wywołać numer.

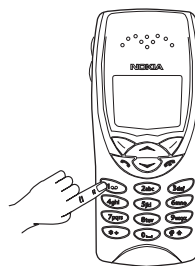
Ponowne wywołanie ostatnio wybranego numeru

Pamięć telefonu przechowuje dziesięć numerów telefonów, z którymi ostatnio się łączyłeś lub próbowałeś połączyć. Aby ponownie wybrać jeden z tych numerów:

1. W trybie gotowości naciśnij , aby otworzyć listę ostatnio wybranych numerów.
2. Użyj  lub , aby znaleźć żądany numer lub opis (nazwę).

Łączenie się z pocztą głosową

1. W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj .
2. Na żądanie podania numeru poczty głosowej należy go wprowadzić i nacisnąć OK. Numer ten otrzymasz od operatora sieci komórkowej. Sposób edycji tego numeru jest opisany w punkcie "Numer poczty głosowej (Menu 1-9-2)".



Proste wybieranie numeru telefonu

Jeśli dany numer telefonu został przypisany do jakiegoś klawisza prostego wybierania ( do ), będzie można wybrać ten numer w jeden z następujących sposobów:

- Naciśnij odpowiedni klawisz prostego wybierania, po czym naciśnij .
- Gdy funkcja "Proste wybieranie" jest włączona (Menu 4-4-3), naciśnij dany klawisz prostego wybierania ( do ) i przytrzymaj do momentu uzyskania połączenia. Naciśnięcie i przytrzymanie klawisza  wywoła numer poczty głosowej.

Odbieranie połączeń

1. Aby odebrać telefon, naciśnij .
2. Aby zakończyć połączenie, naciśnij .

WSKAZÓWKA: Aby odmówić przyjęcia połączenia, naciśnij . Jeśli funkcja **Przekazuj kiedy zajęte** jest aktywna (np. włączone jest przekazywanie na numer poczty głosowej), odmowa przyjęcia połączenia spowoduje jego przekazanie pod inny numer. Dodatkowe informacje na ten temat znajdziesz w punkcie "Przekazywanie połączeń".

UWAGA: Gdy ktoś do ciebie telefonuje, na wyświetlaczu pulsuje nazwa abonenta lub jego numer telefonu bądź tylko komunikat **Połączenie..** Jeśli w spisie telefonów znajduje się kilka jednakowych opisów, którym przyporządkowane są numery o 7-cyfrowych końcówkach takich samych jak numeru abonenta, wówczas wyświetlony zostanie tylko jego numer telefonu (jeśli takowy jest dostępny).

Połączenia oczekujące

Jeśli "Usługa połączeń oczekujących" jest aktywna (Menu 4-4-4), to przychodzące połączenia można odbierać również w trakcie rozmowy telefonicznej.

1. Aby odebrać oczekujące połączenie w trakcie rozmowy telefonicznej, należy nacisnąć  (lub **Opcje** i wybrać **Odbierz**). Pierwsze połączenie zostanie wtedy zawieszone.
2. Aby przełączyć się z jednej rozmowy na drugą, należy nacisnąć **Zamień** lub .
3. Aby zakończyć połączenie aktywne, należy nacisnąć .
 - Aby odmówić przyjęcia połączenia oczekującego, należy nacisnąć **Odrzuć**.

Opcje wykorzystywane w czasie połączeń

Telefon ma szereg funkcji, z których można korzystać w czasie trwania połączenia. Nie ze wszystkich funkcji można korzystać w każdej sytuacji. Wiele z nich należy do usług sieciowych. Jeśli w trakcie trwania połączenia naciśniesz **Opcje**, dostępne mogą stać się następujące opcje:

Zawieś lub Wznów	aby zawiesić lub wznowić połączenie
Nowe poł.	aby uzyskać nowe połączenie w trakcie trwającej rozmowy telefonicznej
Wyślij DTMF	aby wysłać sygnały DTMF
Koniec wsz.	aby zakończyć wszystkie połączenia
Spis telefonów	aby uzyskać dostęp do spisu telefonów
Menu	aby uzyskać dostęp do funkcji menu
Wyłącz mikrof.	aby wyłączyć mikrofon telefonu
Przełącz	aby połączyć ze sobą dwóch abonentów (połączenie aktywne i oczekujące), a samemu wyłączyć się z rozmowy.

Połączenie konferencyjne

Funkcja ta umożliwia nawet sześciu osobom wzięcie udziału w połączeniu konferencyjnym (usługa sieciowa).

1. W trakcie trwania połączenia naciśnij **Opcje**, przejdź do **Nowe poł.**, po czym naciśnij **Wybierz**.
2. Wprowadź numer lub wywołaj go z pamięci i naciśnij **Zadzwoń**. Pierwsze połączenie zostanie zawieszone.
3. Jeśli nowe połączenie zostało odebrane, włącz je do połączenia konferencyjnego przez naciśnięcie **Opcje**. Przejdź do pozycji **Konferencja** i naciśnij **Wybierz**.
4. Aby zrobić to samo z kolejnym uczestnikiem konferencji, należy powtórzyć kroki 1 i 2.

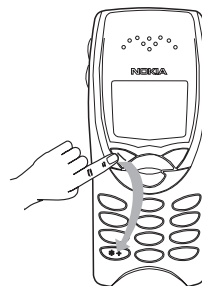
5. Aby porozmawiać prywatnie z jednym z uczestników konferencji, należy nacisnąć **Opcje**, przejść do pozycji **Oddziel** i nacisnąć **Wybierz**. Wybierz uczestnika, z którym chcesz rozmawiać, i naciśnij **OK**.
 - Aby przełączyć się między rozmową prywatną a konferencją, należy nacisnąć "Zamień" lub .
6. Aby wrócić do połączenia konferencyjnego, należy wybrać ponownie pozycję **Konferencja**. (Patrz krok 3.)
7. Aby zakończyć połączenie konferencyjne, należy nacisnąć .

Blokowanie klawiatury

Blokowanie klawiatury zapobiega przypadkowym naciśnięciom klawiszy, które mogą się zdarzyć, gdy telefon noszony jest np. w kieszeni lub torebce.

Aby zablokować klawiaturę:

- W trybie gotowości naciśnij **Menu**, po czym szybko naciśnij .
- Gdy klawiatura jest zablokowana, to w górnej części wyświetlacza pojawi się symbol .



Aby odblokować klawiaturę:

- Naciśnij **Odblokuj**, po czym szybko naciśnij .

Gdy klawiatura jest zablokowana

- Aby odebrać telefon, naciśnij .
- Aby zakończyć połączenie lub odmówić jego przyjęcia, naciśnij . Na czas rozmowy klawiatura jest odblokowana.



UWAGA: Gdy funkcja blokowania klawiatury jest włączona, można uzyskać jedynie połączenie z zaprogramowanym numerem alarmowym (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy).

Wprowadź numer alarmowy i naciśnij . Numer alarmowy pojawi się na wyświetlaczu dopiero po wprowadzeniu jego ostatniej cyfry.

4. Spis telefonów

Numerzy telefonów i ich opisy można przechowywać w pamięci telefonu (wewnętrzny spis telefonów) lub na karcie SIM (spis telefonów karty SIM). W wewnętrznym spisie telefonów da się przechować 250 opisów (do 20 znaków każdy) i tyle samo numerów telefonów (do 30 znaków każdy). W pamięci karty SIM można przechować nawet do 250 numerów telefonów i opisów, a liczba ta zależy od samej karty.

Spis telefonów, oprócz przechowywania numerów telefonów i ich opisów, oferuje szereg innych funkcji, przydatnych do zarządzania pozycjami spisu.

Otwieranie spisu telefonów

1. W trybie gotowości należy nacisnąć **Spis telefonów**.
2. Podczas trwania rozmowy należy nacisnąć **Opcje**, użyć  lub , aby przejść do pozycji **Spis telefonów**, po czym nacisnąć **Wybierz**.

Wybór spisu telefonów (Wybór pamięci)

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Użyj  lub , aby wybrać **Opcje**, po czym naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do **Wybór pamięci** i naciśnij **Wybierz**.
4. Wybierz opcję **Karta SIM** lub **Telefon** i naciśnij **OK**.

Pojawiający się na wyświetlaczu symbol  oznacza pamięć karty SIM, a symbol  – pamięć telefonu.

UWAGA: Jeśli zmieni się kartę SIM, wówczas samoczynnie zostanie wybrany spis telefonów karty SIM.

Przechowywanie numeru telefonu wraz z opisem (Dodaj nowy)

Numery telefonów wraz z opisami można przechowywać w wewnętrznym spisie telefonów lub w spisie karty SIM.

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Dodaj nowy** i naciśnij **Wybierz**.
3. Wprowadź opis (nazwę) i naciśnij **OK**.

Wprowadź opis korzystając z klawiszy oznaczonych literami ( - ). Naciśnij raz, aby wybrać pierwszą literę, dwukrotnie, aby wybrać drugą literę itd.

- Aby zmieniać wielkość liter (małe na wielkie i odwrotnie), należy naciskać . Symbol **ABC** lub **abc** w górnej części wyświetlacza wskazuje wybraną wielkość liter.
 - Aby wprowadzić cyfrę, należy nacisnąć i przytrzymać klawisz oznaczony żądaną cyfrą.
 - Aby zmienić tryb wprowadzania liter na tryb wprowadzania cyfr lub odwrotnie, naciśnij i przytrzymaj .
 - Aby wstawić spację, należy nacisnąć .
 - Naciśnięcie  spowoduje wyświetlenie listy znaków specjalnych. Aby przejść do żądanego znaku, należy użyć  lub , a następnie nacisnąć **Użyj**, aby wprowadzić ten znak do opisu (nazwy).
 - Jeśli się pomylisz, będziesz mógł usunąć błędne znaki z lewej strony kursora naciskając **Wyczyść** tyle razy, ile potrzeba. Naciśnięcie i przytrzymanie **Wyczyść** usuwa z ekranu wszystkie znaki.
 - Naciskanie  i  powoduje przemieszczanie się kursora odpowiednio w lewo i w prawo.
4. Wprowadź numer kierunkowy, po nim numer telefonu, a następnie naciśnij **OK**.

WSKAZÓWKA: Jeśli zamiast numeru centrali międzynarodowej wprowadzisz przed kodem kraju znak + (dwukrotne naciśnięcie ) , to również za granicą będziesz mógł korzystać z tego samego numeru telefonu.

WSKAZÓWKA: SZYBKI ZAPIS: W trybie gotowości wprowadź numer telefonu i naciśnij **Zapisz**. Wprowadź opis (nazwę) i naciśnij **OK**.

Wywoływanie nazwy lub numeru telefonu

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Szukaj** i naciśnij **Wybierz**.
3. Wprowadź pierwszą lub kilka pierwszych liter szukanego opisu.
4. Naciśnij **OK** lub  , aby wywołać pierwszy opis zaczynający się od znaku wpisanego w kroku 3, a gdy chcesz wywołać ostatni z takich opisów, naciśnij .
5. Naciskaj  lub  , aż pojawi się szukana nazwa.

WSKAZÓWKA: SZYBKIE WYSZUKIWANIE: Naciśnij  lub  i wpisz pierwszą literę opisu. Naciskaj  lub  , aż pojawi się szukana nazwa.

Kopiowanie numeru telefonu wraz z opisem

Pojedyncze lub jednocześnie wszystkie opisy i numery telefonów można kopiować z pamięci telefonu do pamięci karty SIM i odwrotnie.

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Kopiuj** i naciśnij **Wybierz**.

3. Wybierz kierunek kopiowania: **Z telefonu na kartę SIM** (lub odwrotnie) i naciśnij **Wybierz**.
4. Przejdź do opcji **Pojedynczo** lub **Wszystkie** i naciśnij **Wybierz**.
5. W przypadku opcji **Pojedynczo**:
 - Zdecyduj, czy chcesz lub nie chcesz zachować oryginalną nazwę i numer telefonu, po czym naciśnij **Wybierz**.
 - Przejdź do nazwy i/lub numeru telefonu, który chcesz skopiować. Naciśnij **Kopiuuj**, aby rozpocząć kopiowanie lub **Wróć**, aby zaniechać tej operacji.

W przypadku opcji **Wszystkie**:

- Zdecyduj, czy chcesz lub nie chcesz zachować oryginalne nazwy i numery telefonów, po czym naciśnij **Wybierz**.
- Naciśnij **OK**, aby rozpocząć kopiowanie lub **Wróć**, aby zaniechać tej operacji.

Jeśli nazwa okaże się zbyt długa dla docelowego spisu telefonów, zostanie ona automatycznie skrócona.

Jeśli kopiowana nazwa znajduje się już w docelowym spisie telefonów i związany z nią numer telefonu jest inny, wówczas na końcu skopiowanej nazwy dodany zostanie numer porządkowy.

Kasowanie opisu i numeru telefonu

Opisy i numery telefonów można usuwać z wybranego spisu telefonów pojedynczo lub wszystkie na raz.

Pojedynczo

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Kasuj** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do pozycji **Pojedynczo** i naciśnij **Wybierz**.
4. Przejdź do opisu lub numeru telefonu, który ma zostać usunięty. Naciśnij **Kasuj**, a następnie potwierdź naciskając **OK**.

Kasuj całość

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Kasuj** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do pozycji **Kasuj całość** i naciśnij **Wybierz**.
4. Wybierz spis telefonów, który chcesz skasować (**Telefon** lub **Karta SIM**), po czym naciśnij **Wybierz**.
5. Gdy pojawi się pytanie **Na pewno?** naciśnij **OK**.
6. Wprowadź kod zabezpieczający i naciśnij **OK**.

Więcej informacji o kodzie zabezpieczającym znajdziesz w punkcie "Informacje dodatkowe" - "Kody dostępu".

Przypisywanie numeru telefonu do klawisza prostego wybierania

Dziewięć pierwszych numerów w spisie telefonów ma automatycznie przypisany status numerów prostego wybierania, tzn. takich, z którymi można się łączyć przez naciśnięcie klawiszy numerycznych  - . Aby przypisać inny numer do któregoś z klawiszy prostego wybierania, należy wykonać następujące kroki:

1. Naciśnij **Spis telefonów** i wybierz **Proste wybieranie**. Jeżeli do klawisza nie jest przypisany żaden numer telefonu, naciśnij **Przypisz**.

Gdy numer jest już przypisany do klawisza, można ten numer wyświetlić, zmienić lub wykasować. Aby wykonać jedną z tych czynności, najpierw należy nacisnąć **Opcje**.

UWAGA: Przycisk **Przypisz** jest widoczny także wtedy, gdy do klawisza prostego wybierania został automatycznie przydzielony numer ze spisu telefonów.

2. Znajdź w spisie telefonów żądany opis i/lub numer telefonu i naciśnij **OK**, aby go wybrać.

O tym jak korzystać z klawiszy prostego wybierania dowiesz się na str. 20.

Grupy osób

Numery telefonów i opisy w spisie telefonów można podzielić na grupy, np. [Rodzina](#) i [Znajomi](#).

Telefon można tak ustawić, aby połączenia przychodzące od osoby należącej do określonej grupy były sygnalizowane specyficznym dla grupy dźwiękiem dzwonka i pulsowaniem wybranego znaku graficznego.

Istnieje też możliwość takiego ustawienia telefonu, żeby dźwiękiem dzwonka sygnalizował jedynie te połączenia, które nawiązywane są przez abonentów z wybranej grupy osób. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Preferencje (Menu 3)".

Dołączanie numeru telefonu do grupy osób

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów** i wybierz [Szukaj](#).
2. Wywołaj opis i numer telefonu, który chcesz dołączyć do grupy osób.
3. Naciśnij (**Informacje i**) **Opcje**.
4. Przejdź do pozycji [Grupy osób](#) i naciśnij **Wybierz**.
5. Wskaż żadaną grupę osób (np. [Rodzina](#)) i naciśnij **Wybierz**.

Ustawianie dźwięku dzwonka i znaku graficznego grupy osób

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji [Grupy osób](#) i naciśnij **Wybierz**.
3. Wskaż żadaną grupę i naciśnij **Wybierz**.
4. Przejdź do jednej z następujących opcji i naciśnij **Wybierz**:
 - [Zmień nazwę grupy](#)
Wprowadź nowy opis (nazwę) i naciśnij **OK**.

- **Dzwonek grupy**

Wskaż żądany dźwięk dzwonka i naciśnij OK. Domyślnym jest dźwięk wybrany w menu preferencji.

- **Znak grupy**

Przejdź do opcji **Włączony**, **Wyłączony**, **Pokaż znak**, **Wyślij IR** lub **Wyślij znak** (via SMS) i naciśnij **Wybierz**.

W opcji **Wyślij znak** (usługa sieciowa), trzeba wpisać numer telefonu odbiorcy (lub wywołać ten numer ze spisu telefonów), po czym nacisnąć OK.

Stan spisu telefonów

Można zawsze sprawdzić, ile opisów (nazw) i numerów znajduje się w spisie telefonów, a także ile wolnych miejsc pozostało do wykorzystania.

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Opcje** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do opcji **Stan pamięci** i naciśnij **Wybierz**.
4. Wybierz jedną z dwóch opcji – **Karta SIM:** lub **Telefon:**. Na wyświetlaczu pojawi się liczba miejsc wolnych i liczba pozycji zajętych.

Ustawianie formatu nazw i numerów w spisie telefonów

Telefon pozwala wybrać jeden z trzech różnych sposobów wyświetlania numerów i nazw telefonów (**Rodzaje formatów**).

- **Lista opisów:** wyświetlane są trzy opisy na raz.
- **Opis i numer:** na wyświetlaczu pojawia się opis i numer telefonu.
- **Duża czcionka:** wyświetlany jest tylko jeden opis.

Aby ustawić format wyświetlania

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Opcje** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do opcji **Format wyświetlania** i naciśnij **Wybierz**.
4. Przejdź do pozycji **Lista opisów** , **Opis i numer** lub **Duża czcionka** i naciśnij **OK**.

Numery serwisu (N-ry serwisu)

Funkcja ta ułatwia uzyskanie połączeń z numerami serwisu, czyli usług świadczonych przez operatora sieci. Pojawia się ona tylko wtedy, gdy w pamięci karty SIM zapisane są numery tych usług.

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **N-ry serwisu**, po czym naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do żądanego numeru serwisu i naciśnij  , aby wywołać ten numer.

Kopiowanie i drukowanie przez IR

Kopiowanie opisów i numerów do pamięci telefonu

Opisy i numery telefonów można kopiować do kompatybilnego telefonu, korzystając w tym celu z portu na podczerwień.

1. Naciśnij **Menu**, przejdź do pozycji **Podczerwień** (Menu 9) i naciśnij **Wybierz**. Telefon jest gotowy do odbioru danych przez port IR.
Użytkownik drugiego telefonu może teraz wysłać opis (nazwę) i numer telefonu przez port na podczerwień.
2. Gdy opis i numer zostały już skopiowane do telefonu, naciśnij **Opcje**, przejdź do pozycji **Pokaż**, **Zapisz** lub **Pomiń** i naciśnij **OK**.

Kopiowanie i drukowanie z telefonu

Znajdujące się w spisie telefonów opisy i numery można kopiować do kompatybilnego telefonu lub komputera, na którym uruchomiono odpowiednią aplikację, albo też drukować te dane na kompatybilnej drukarce.

1. Sprawdź, czy drugi telefon, komputer bądź drukarka jest skonfigurowana do odbioru danych przez własny port IR.
2. Wywołaj opis i numer telefonu, który ma zostać skopiowany lub wydrukowany.
3. Naciśnij (**Informacje i**) **Opcje**, przejdź do pozycji **Wyślij IR**, aby skopiować opis i numer telefonu do innego telefonu lub komputera, lub **Druk IR**, aby wydrukować opis i numer telefonu na kompatybilnej drukarce.
4. Następnie naciśnij **Wybierz**.

Wybieranie głosowe

Funkcja ta pozwala nawiązywać połączenia przez wymówienie znaku głosowego, który został dodany do danego opisu i numeru telefonu. Znakiem głosowym może być każde słowo, takie jak np. imię abonenta.

Przy korzystaniu z tej funkcji trzeba wiedzieć, że:

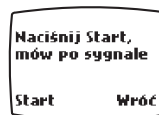
- Znaki głosowe nie zależą od używanego języka. Zależą one jednak od głosu mówiącego.
- Na działanie znaków głosowych mogą mieć wpływ odgłosy z zewnątrz. Znaki takie należy zatem nagrywać i wypowiadać w miejscach akustycznie cichych.
- Przy nagrywaniu znaku głosowego lub nawiązywaniu za jego pomocą połączenia, telefon należy trzymać w normalnej pozycji, blisko ucha. Telefon musi znajdować się w obszarze, gdzie moc sygnału sieci komórkowej jest wystarczająca dla zapewnienia łączności.
- Długość nagrania znaku głosowego nie może przekraczać 1,5 sekundy, ale taki znak nie powinien też być zbyt krótki.

- W pamięci telefonu można przechować nie więcej niż 8 znaków głosowych.

UWAGA: Telefon musi znajdować się w obszarze, gdzie moc sygnału sieci jest wystarczająco duża. Ważne też, aby wymówić nazwę dokładnie tak samo, jak przy jej nagrywaniu. Może to być trudne, szczególnie gdy czas nagli lub otoczenie jest hałaśliwe, i dlatego nie zawsze można polegać na głosowym wybieraniu we wszystkich sytuacjach.

Dodawanie znaku głosowego do pozycji w spisie telefonów

- Opisy i numery telefonów, do których chcesz dodać znaki głosowe, należy zapisać lub skopiować do pamięci telefonu.
 - Znaki głosowe można również wprowadzać do pamięci karty SIM, ale mogą one zostać usunięte w przypadku wyjęcia karty lub użycia innej karty SIM w telefonie.
1. Aby uzyskać dostęp do spisu telefonów, w trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów** i wybierz **Szukaj**.
 2. Przejdź do opisu i numeru telefonu, do którego chcesz dodać znak głosowy, po czym naciśnij **(Informacje i) Opcje**.
 3. Przejdź do pozycji **Dodaj zn. głos.** i naciśnij **Wybierz**. Pojawi się napis **Naciśnij Start, mów po sygnale**.
 4. Naciśnij **Start**. Telefon wyemituje dźwiękowy sygnał powiadomienia i wyświetli napis **Proszę mówić**.
 5. Wypowiedz wyraźnie słowo, które ma być znakiem głosowym.
 6. Telefon odtworzy nagrany znak i zostanie wyświetlony napis **Odtwarza znak głosowy**. Jeśli nie chcesz zapisać nagrania, naciśnij **Wydź**.
 7. Po udanym zapisaniu znaku głosowego pojawi się napis **Znak głosowy zapisano**.



Taki znak przechowywany jest w spisie telefonów na liście znaków głosowych.

Odtwarzanie znaku głosowego

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Znaki głosowe** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do opisu (lub numeru telefonu), którego znak głosowy ma zostać odtworzony, i naciśnij **Opcje**.
4. Przejdź do pozycji **Odtwórz** i naciśnij **OK**.

Telefonowanie

1. W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj **Spis telefonów**, aby uaktywnić funkcję wybierania głosem. Telefon wyemituje dźwiękowy sygnał powiadomienia i wyświetli napis **Proszę mówić**.
2. Wypowiedz wyraźnie znak głosowy.
Jeśli nie zostanie znaleziony lub rozpoznany żaden odpowiednik znaku głosowego, telefon może zażądać ponowienia próby. Naciśnij **Tak**, aby uaktywnić funkcję wybierania głosem lub **Wydź**, aby powrócić do trybu gotowości.
3. Telefon automatycznie wybiera numer oznaczony danym znakiem głosowym i wyświetla napis **Wyszukuje**.

Zmiana znaków głosowych

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Znaki głosowe** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do opisu (lub numeru telefonu) ze znakiem głosowym, który ma zostać zmieniony, po czym naciśnij **Opcje**.
4. Przejdź do pozycji **Zmień** i naciśnij **OK**. Pojawi się napis **Naciśnij Start, mów po sygnale**.
5. Naciśnij **Start**. Telefon wyemituje sygnał powiadomienia i wyświetli napis **Proszę mówić**.
6. Wypowiedz wyraźnie słowa (lub słowo), które mają stanowić nowy znak głosowy. Telefon odtworzy nowy znak głosowy i potwierdzi, że został on zapisany.

Kasowanie znaku głosowego

1. W trybie gotowości naciśnij **Spis telefonów**.
2. Przejdź do pozycji **Znaki głosowe** i naciśnij **Wybierz**.
3. Przejdź do opisu (lub numeru telefonu), którego znak głosowy ma zostać wykasowany, po czym naciśnij **Opcje**.
4. Przejdź do pozycji **Kasuj** i naciśnij **OK**. Pojawi się napis:
Wykasować znak głosowy?
5. Aby wykasować znak, naciśnij **OK**.

5. Korzystanie z menu

Telefon wyposażony jest w szereg funkcji, które umożliwiają dostosowanie go do własnych potrzeb. Funkcje te pogrupowane są w różnych menu i podmenu.

Niemal wszystkie funkcje menu objaśnione są krótkim tekstem pomocy. Aby przejrzeć tekst pomocy, przejdź do żądanej funkcji menu i odczekaj 15 sekund.

Do funkcji menu i podmenu można uzyskać dostęp metodą przewijania lub używając odpowiednich skrótów.

Dostęp do funkcji menu metodą przewijania

1. Aby uzyskać dostęp do funkcji menu w trybie gotowości, naciśnij **Menu**. Naciskaj  lub , aby znaleźć żądane menu, takie jak np. **Ustawienia**. Naciśnij **Wybierz**, aby wejść do danego menu.
2. Jeśli menu składa się z kilku podmenu, np. **Ustawienia połączeń**, wybierz żadaną pozycję naciskając  lub . Naciśnij **Wybierz**, aby wejść do wybranego podmenu.
Jeśli wybrane menu zawiera swoje podmenu, należy powtórzyć powyższą procedurę.
3. Naciskaj  lub , aby wybrać żądane ustawienie. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić wybór ustawienia.

WSKAZÓWKA: Aby przejść na poprzedni poziom menu, naciśnij **Wrót**.

WSKAZÓWKA: Zawsze można opuścić menu naciskając , nie dokonując przy tym żadnych zmian w ustawieniach.

Dostęp do funkcji menu metodą skróconą

Pozycje menu (różne rodzaje menu, podmenu i opcje ustawień) są ponumerowane, co pozwala uzyskać do nich dostęp poprzez numery ich skrótów. Numer skrótu pokazywany jest w prawym górnym rogu wyświetlacza. Skróty menu można znaleźć na liście funkcji menu.

1. W trybie gotowości naciśnij **Menu**.
2. W ciągu trzech sekund wpisz pierwszą cyfrę skrótu. Procedurę tą powtarzaj dla każdej cyfry skrótu.

Przykład: Włączanie funkcji "Dowolny klawisz odbioru"

- Naciśnij **Menu** i , , , .

Menu – aby wejść do menu,  – aby wejść do opcji

Ustawienia,  – aby wejść do opcji **Ustawienia połączeń**,

 – aby wejść do opcji **Dowolny klawisz odbioru** i  – aby włączyć funkcję "Dowolny klawisz odbioru".

Aby uzyskać dostęp do funkcji w Menu 1

- Naciśnij **Menu** i wpisz cyfry 01. Następnie wpisz pozostałe cyfry żądanego skrótu.

Lista funkcji menu

1. Wiadomości



1. Skrzynka odbiorcza
2. Skrzynka nadawcza
3. Wpisz wiadomości
4. Wiadomości graficzne
5. Ustawienia wiadomości
 1. Zestaw 1¹
 1. Numer centrum wiadomości
 2. Wiadomości wysłane jako
 3. Ważność wiadomości
 4. Przemianuj ten zestaw
 2. Wspólne²
 1. Raporty doręczenia
 2. Odpow. tym samym centrum
6. Serwis informacyjny
7. Faks lub transmisja danych³
 1. Faks i dane
 2. Rozmowa też
 3. Poczta faksu
 4. Poczta danych
8. Edytor poleceń obsługi
9. Wiadomości głosowe
 1. Odsłuchaj wiadomości głosowe
 2. Numer poczty głosowej

2. Spis połączeń



1. Połączanie odebrane
2. Odebrane połączenia
3. Wybierane numery
4. Kasuj ostatnie połączenia

¹ Liczba zestawów zależy od tego, ile zestawów oferuje karta SIM. Każdy zestaw pojawia się w oddzielnym podmenu i może mieć dowolną nazwę.

² Liczba skrótów tego menu zależy od liczby dostępnych zestawów.

³ Opcje faksowania lub przesyłania danych, których nie obsługuje operator sieci, mogą nie być widoczne.

5. Pokaż czas połączeń
 1. Długość ostatniego
 2. Długość wszystkich
 3. Połączenia przychodzące
 4. Połączenia wychodzące
 5. Zeruj liczniki czasu
6. Pokaż koszt połączeń
 1. Koszt ostatniego
 2. Koszt wszystkich
 3. Zeruj liczniki
7. Ustawienia kosztów połączeń
 1. Limit kosztów
 2. Pokaż koszt w

3. Preferencje



1. Ogólne
 1. Uaktywnij
 2. Dopasuj
 1. Sygnał nadejścia połączenia
 2. Dźwięk dzwonka
 3. Głośność dzwonka
 4. Sygnalizacja wibracjami
 5. Dźwięk sygnału wiadomości
 6. Dźwięki klawiszy
 7. Dźwięki gier i ostrzeżeń
2. Milczy
 1. Uaktywnij
 2. Dopasuj (te same submenu co w menu "Ogólne")
 3. Przemianuj
3. Spotkanie (te same submenu co w menu "Milczy")
4. Na dworze (te same submenu co w menu "Milczy")
5. Pager (te same submenu co w menu "Milczy")
6. Mikro zestaw ¹
 - Dopasuj (te same submenu co w menu "Ogólne" plus "Odbiór samoczynny")

¹ Preferencja ta jest pokazana tylko wtedy, gdy telefon jest lub był używany w układzie ze słuchawką HDC-5.

7. Samochód (te same submenu co w menu "Mikrozestaw" plus opcja "Światło") ¹

4. Ustawienia



1. Budzik
2. Zegar
3. Dzień i godzina automatycznie
4. Ustawienia połączeń
 1. Dowolny klawisz odbioru
 2. Ponowne wybieranie
 3. Proste wybieranie
 4. Usługa połączeń oczekujących
 5. Wysyłam swój numer
 - Linia w użyciu ²
5. Ustawienia telefonu
 1. Język
 2. Informacja o sieci
 3. Potwierdzaj usługi SIM
 4. Lista własnych numerów
 5. Powitanie
 6. Wybór sieci
6. Ustawienia zabezpieczeń
 1. Żądanie kodu PIN
 2. Usługa zakazu połączeń
 1. Połączenia wychodzące
 2. Połączenia międzynarodowe
 3. Za granicę, oprócz do własnego kraju
 4. Połączenia przychodzące
 5. Połączenia odbierane za granicą
 6. Anuluj wszystkie zakazy
 3. Wybieranie ustalone
 4. Grupa zamknięta
 5. Poziom zabezpieczeń

¹ Preferencja ta pokazana jest tylko wtedy, gdy telefon jest lub był używany w zestawie samochodowym PPH-1.

² W celu uzyskania bliższych informacji należy skontaktować się z dostawcą usług.

6. Zmień kody dostępu
 1. Zmień kod zabezpieczający
 2. Zmień kod PIN
 3. Zmień kod PIN2
 4. Zmień hasło zakazu
 - Zmiana linii telefonicznej ¹
7. Przywróć ustawienia fabryczne

5. Przekaz ²

1. Przekazuj wszystkie rozmowy
2. Przekazuj kiedy zajęte
3. Przekazuj kiedy nie odbieram
4. Przekazuj kiedy niedostępny
5. Przekaz gdy nie może odebrać
6. Przekazuj wszystkie faksy
7. Przekazuj transmisje danych
8. Anuluj wszystkie przekazy



6. Gry

1. Pamięć
2. Wąż
3. Logika
4. Rotacja



7. Kalkulator



8. Kalendarz



9. Podczerwień



10. Usługi

1. Zakładki osobiste
 - N-ry serwisu ^{*)}



¹ W celu uzyskania bliższych informacji należy skontaktować się z dostawcą usług.

² Opcje przekazywania, których nie obsługuje operator sieci, mogą nie być widoczne.

^{*)} W tym menu zobaczysz nazwy dostępnych usług.

- Dodaj usługę
- 2. Usługi operatora
 - N-ry serwisu *)
 - Ustawienia operatora
 - Numer operatora 1
 - Numer operatora 2
 - Uaktualnij usługi operatora

11.Aplikacje SIM ¹



¹ To menu jest wyświetlane tylko wtedy, gdy jest obsługiwane przez kartę SIM. W celu uzyskania bliższych informacji należy skontaktować się z dostawcą usług.

*) W tym menu zobaczysz nazwy dostępnych usług.

6. Funkcje menu

Wiadomości (Menu 1)



Odczytywanie wiadomości tekstowych (Skrzynka odbiorcza; menu 1-1)

Po otrzymaniu wiadomości tekstowej, na wyświetlaczu pojawi się symbol , liczba nowych wiadomości, a po niej tekst **Odebrane wiadomości**. Telefon wyemituje także krótki sygnał dźwiękowy.

- Naciśnij **Odczyt**, aby bezzwłocznie zapoznać się z treścią wiadomości lub **Wyjdź**, aby odłożyć jej lekturę na później.

Aby przejrzeć wiadomość później:

1. W menu **Wiadomości** przejdź do pozycji **Skrzynka odbiorcza** i naciśnij **Wybierz**.
2. Wyszukaj żadaną wiadomość i naciśnij **Odczyt**, aby ją wyświetlić. Użyj  lub  do przeglądania wiadomości i związanych z nią informacji, takich jak numer telefonu nadawcy oraz data i godzina odbioru.
3. W trakcie czytania wiadomości naciśnij **Opcje**, aby uzyskać dostęp do jednej z następujących opcji, po czym naciśnij **OK**, aby wybraną opcję uaktywnić:
 - **Kasuj**: aby skasować wiadomość
 - **Odpowiedź**: aby odpowiedzieć na wiadomość.
 - **Edycja**: aby zmienić treść wiadomości.
 - **Użyj numeru**: aby wyodrębnić z odebranej wiadomości numer telefonu, który można zapisać lub wywołać.
 - **Przekaż**: aby przesłać wiadomość do innego telefonu.
 - **Druk IR** : aby przez port na podczerwień wydrukować wiadomość na kompatybilnej drukarce.

Funkcje menu

- **Informacje:** aby wyświetlić następujące dane: nazwa (opis) i numer telefonu nadawcy, data i godzina odbioru, użyte centrum wiadomości i dostępna ścieżka odpowiedzi.

UWAGA:  przed nagłówkiem oznacza, że wiadomość nie została jeszcze odczytana.

 przed nagłówkiem wskazuje raport doręczenia.

Pulsowanie wskaźnika  oznacza, że w pamięci telefonu nie ma już miejsca na nowe wiadomości. W takim wypadku należy skasować część zapisanych wcześniej wiadomości.

Wyświetlanie własnych wiadomości (Skrzynka nadawcza; menu 1-2)

W tym menu użytkownik może zapisać swoje własne wiadomości.

1. W menu **Wiadomości** przejdź do pozycji **Skrzynka nadawcza**, a następnie naciśnij **Wybierz**.
2. Wyszukaj żadaną wiadomość i naciśnij **Odczyt**, aby ją wyświetlić.
3. Naciśnięcie **Opcje** podczas czytania wiadomości otwiera dostęp do tych samych funkcji, co w podmenu "Skrzynka odbiorcza" (Menu 1-1), z wyjątkiem opcji **Odpowiedź** i **Informacje**.
4. Aby wysłać zapisaną wiadomość, należy użyć opcji **Przekaż**.

Wysyłanie wiadomości tekstowych (Wpisz wiadomości; menu 1-3)

Usługa sieciowa SMS umożliwia wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych do telefonów obsługujących funkcję SMS.

Abyś mógł wysłać krótkie wiadomości tekstowe, w menu "Ustawienia wiadomości" musisz zapisać numer własnego centrum wiadomości. Numer ten otrzymasz od operatora sieci komórkowej po wykupieniu abonamentu na usługę SMS.

Redagowanie i wysyłanie wiadomości tekstowych

Menu **Wpisz wiadomości** pozwala wpisywać i edytować wiadomości tekstowe, składające się maksymalnie ze 160 znaków. Istnieją dwie metody wpisywania wiadomości tekstowych:

- metoda używana tradycyjnie w telefonach przenośnych, oznaczona symbolem 
- metoda słownikowa, oznaczona symbolem 

1. W menu **Wiadomości** przejdź do pozycji **Wpisz wiadomości** i naciśnij **Wybierz**.

2. Wprowadź treść wiadomości.

Można przy tym użyć tradycyjnej metody wpisywania tekstu, opisanej w punkcie "Przechowywanie numeru telefonu wraz z nazwą", na stronie 26.

Można także użyć metody słownikowej. Szczegóły w punkcie "Metoda słownikowa wprowadzania tekstów".

3. Naciśnij **Opcje**, aby wyświetlić następujące funkcje:

- **Wyślij**: aby wysłać wiadomość.
- **Słownik**: aby wybrać język i włączyć metodę słownikową wpisywania tekstu.
- **Wyśl. zestawem**: aby wysłać wiadomość poprzez wybrany zestaw (patrz niżej).
- **Zapisz**: aby zapisać wiadomość w skrzynce nadawczej (do późniejszego wykorzystania).
- **Wyczyść ekran**: aby usunąć z wyświetlacza wszystkie wpisane znaki.

4. Aby wysłać wiadomość, należy wybrać **Wyślij** i nacisnąć **OK**.

5. Wpisz numer telefonu odbiorcy lub, naciskając **Szukaj**, wywołaj go ze spisu telefonów. Znajdź żądany numer i naciśnij **OK**.

6. Aby wysłać wiadomość, naciśnij **OK**.

Metoda słownikowa

W odróżnieniu od metody tradycyjnej wpisywania tekstu, znaki wprowadzane są tu pojedynczym naciśnięciem klawisza. Ta metoda wykorzystuje wbudowany słownik, do którego można dodawać nowe słowa.

Wybór języka w metodzie słownikowej

1. Przejdź do pozycji **Wpisz wiadomości** i naciśnij **Opcje**.
2. Przejdź do pozycji **Słownik** i naciśnij **OK**.
3. Wskaż żądany język i naciśnij **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się napis **Słownik T9 włączony** i uaktywniona zostanie metoda słownikowa (oznaczona symbolem .

Istnieją dwa sposoby przełączenia się z metody słownikowej na tradycyjną metodę wprowadzania tekstu:

- Naciśnij **Opcje** i przejdź do pozycji **Słownik**. Następnie naciśnij **OK**, wybierz opcję **Bez słownika** i ponownie naciśnij **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się napis **Słownik T9 wyłączony**.
- Dwukrotnie naciśnij .

Wpisywanie słów metodą słownikową

1. W metodzie słownikowej, opartej na słowniku języka angielskiego, zacznij wpisywać słowo korzystając z klawiszy od  do . Naciśnij każdy klawisz tylko raz dla danej litery. Aby na przykład wpisać słowo "Hello", naciśnij  (litera h),  (litera e),  (litera l),  (litera l) i  (litera o).



Nie zwracaj uwagi na postać pojawiających się na ekranie znaków, zanim jeszcze nie wprowadzisz całego słowa.

- Aby usunąć znak, naciśnij **Wyczyść**.

- Aby zmienić wielkość litery, naciśnij .
- Aby zmienić tryb wprowadzania liter na tryb wprowadzania cyfr lub odwrotnie, naciśnij i przytrzymaj .
- Aby wstawić słowo, naciśnij **Opcje**. Następnie przejdź do pozycji **Wstaw słowo**. Teraz możesz wprowadzić słowo i nacisnąć **OK**.
- Aby wprowadzić pojedynczą cyfrę w trybie tekstowym, naciśnij i przytrzymaj klawisz oznaczony daną cyfrą.
- Aby wstawić kilka cyfr, naciśnij **Opcje**. Przejdź do pozycji **Wstaw numer** i naciśnij **OK**. Wprowadź żądany ciąg cyfr i naciśnij **OK**.
- Aby wstawić symbol, naciśnij i przytrzymaj . Następnie wybierz żądany znak i naciśnij **Użyj**.

Można także nacisnąć **Opcje**, przejść do pozycji **Wstaw symbol** i nacisnąć **OK**. Następnie należy wskazać żądany symbol i nacisnąć **Użyj**.

2. Po wpisaniu słowa i sprawdzeniu jego poprawności, należy je zatwierdzić, naciskając w tym celu  lub dodając spację naciśnięciem .

3. Jeśli wpisane słowo jest poprawne, zacznij wpisywać kolejne słowo.

Jeśli słowo nie jest poprawnie napisane, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciskaj  do chwili pojawienia się żadanego słowa, po czym potwierdź wybór tego słowa.
- Naciśnij **Opcje**, przejdź do pozycji **Odpowiedniki** i naciśnij **OK**. Przewijając listę, wybierz odpowiednie słowo i naciśnij **Użyj**.

Dodaj żądane słowo do listy odpowiedników

1. Jeśli metodą słownikową nie udało się znaleźć żadnych odpowiedników, do słownika możesz dodać brakujące słowo lub słowa. Naciśnij **Literuj** i wpisz żądane słowo tradycyjną metodą wpisywania tekstu.

2. Naciśnij **OK**, aby zapisać to słowo.

UWAGA: Gdy pojemność słownika zostanie wyczerpana, każde nowo dodane słowo zastąpi pierwsze z wprowadzonych wcześniej słów.

Wpisywanie wyrazów złożonych

1. Wpisz pierwszą część słowa i zatwierdź ją naciskając .
2. Wpisz drugą część złożonego słowa i zatwierdź ją naciskając  lub .

Wiadomości graficzne (Menu 1-4)

Telefon umożliwia odbieranie i wysyłanie wiadomości tekstowych zawierających grafikę. Takie wiadomości nazywane są wiadomościami graficznymi. W telefonie znajduje się kilka szablonów wiadomości graficznych.



UWAGA: Z tej funkcji można korzystać tylko wtedy, gdy jest obsługiwana przez operatora sieci.

Gdy otrzymasz wiadomość graficzną

- Aby bezzwłocznie przejrzeć wiadomość, naciśnij **Pokaż** (w trakcie czytania wiadomości możesz ją zapisać przez naciśnięcie **Zapisz**.)
- Aby móc w tym menu przejrzeć wiadomość później, naciśnij **Wyjdź**, po czym naciśnij **OK**, żeby zapisać wiadomość.

UWAGA: Jeśli nie ma już miejsca na nowe wiadomości, wybierz jedną z wcześniej zapisanych i zastąp ją nową.

Wysyłanie wiadomości graficznej

1. W menu [Wiadomości graficzne](#) wybierz jeden z dostępnych obrazów i naciśnij **Pokaż**.
2. Jeśli wyświetlony obraz będzie taki, jaki chcesz wysłać, naciśnij **Opcje**, przejdź do pozycji [Edycja tekstu](#) i naciśnij **Wybierz**.
Jeśli jednak wolisz wysłać inny obraz, wówczas naciśnij **Wróć** i powtórz krok 1.

3. Wpisz wiadomość.

Aby przed wysłaniem obejrzeć całą wiadomość, naciśnij **Opcje**, przejdź do pozycji **Podgląd** i naciśnij **OK**.

4. Jeśli chcesz wysłać wiadomość, naciśnij **Opcje**, zaznacz **Wyślij**, po czym naciśnij **OK**.

Tylko telefony wyposażone w funkcję Wiadomości graficzne umożliwiają odbiór i wysyłanie takich wiadomości.

UWAGA: Każda wiadomość graficzna odpowiada na ogół kilku wiadomościom tekstowym. Dlatego wysłanie wiadomości graficznej może kosztować więcej niż wysłanie wiadomości tekstowej.

Wiadomości graficzne są zapisywane w pamięci telefonu, a więc nie da się ich wyświetlić w innym telefonie, nawet gdy korzysta się z tej samej karty SIM.

Ustawienia wiadomości (Menu 1–5)

Zestaw 1 (Menu 1–5–1)¹

Grupa lub inaczej 'zestaw' ustawień to komplet ustawień potrzebnych do wysyłania wiadomości tekstowych.

Można np. wysłać wiadomość tekstową w postaci faksu (jeśli taką usługę oferuje operator sieci), wybierając w tym celu wcześniej zdefiniowany zestaw ustawień właściwych dla wysyłania faksów.

Każdy zestaw ma swoje własne podmenu:

- **Numer centrum wiadomości**

Służy do przechowywania numeru centrum wiadomości, który to numer jest potrzebny do wysyłania wiadomości tekstowych.

Wprowadź lub wyświetl numer telefonu i naciśnij **OK**.

- **Wiadomości wysyłane jako**

Na twoje życzenie sieć, w ramach świadczonych usług, może zamienić wiadomość tekstową (**Tekst**) na format e-mail (**E-mail**), faksu (**Faks**) lub pagera (**Pager**).

¹ Liczba zestawów zależy od tego, ile zestawów oferuje dana karta SIM.

Funkcje menu

Aby adresat wiadomości mógł ją odebrać w innym formacie, musi posiadać odpowiednie urządzenie, takie jak np. faks.

- **Ważność wiadomości**

Ta usługa sieciowa pozwala określić czas, w ciągu którego wiadomości tekstowe mają być przechowywane w centrum wiadomości celem ich przekazania adresatom.

- **Przemianuj ten zestaw**

Funkcja ta pozwala zmienić nazwę zestawu.

Wspólne (Menu 1-5-2)¹

- **Raporty doręczenia**

Na życzenie użytkownika sieć, w ramach świadczonych usług, może przysyłać raporty doręczenia wiadomości tekstowych.

- **Odpowiedz tym samym centrum**

Można zażądać, aby odpowiedzi na wysłane wiadomości tekstowe kierowane były przez własne centrum wiadomości (usługa sieciowa).

Serwis informacyjny (Menu 1-6)

Ta usługa sieciowa pozwala odbierać od operatora sieci wiadomości o różnej tematyce (np. stan pogody lub warunki na drogach). Aby dowiedzieć się o dostępnych tematach i ich numerach, należy skontaktować się z operatorem sieci.

Po wybraniu opcji **Włączony**, będziesz otrzymywał wiadomości z uzgodnionych dziedzin.

Opcja **Wykaz haseł** wyświetla listę dostępnych w sieci tematów.

W opcji **Tematy** można dodać do tej listy nowy temat. Poszczególne tematy z listy można edytować (**Edycja**), kasować (**Kasuj**) i zaznaczać (**Wybierz**) jako aktywne lub nieaktywne.

Funkcja **Język** służy do wyboru języka wiadomości. Wyświetlane będą tylko wiadomości w wybranym języku.

¹ Liczba skrótów tego menu zależy od liczby dostępnych zestawów. Zakłada się tu, że dostępny jest tylko jeden zestaw.

Faks lub transmisja danych (Menu 1-7)

Abyś mógł korzystać z tej funkcji, musisz włączyć funkcję 'IR' w Menu 9 (Podczerwień) i sprawdzić, czy telefon jest połączony z kompatybilnym urządzeniem.

Przesyłanie faksów i danych

1. W menu [Wiadomości](#) wybierz opcję [Faks lub transmisja danych](#).
2. Wybierz opcję [Faks i dane](#) lub opcję [Rozmowa też](#), a następnie naciśnij OK. Opcja [Rozmowa też](#) pozwala na przełączanie trybu rozmowy na tryb danych (lub faksu) podczas trwania połączenia.
3. Wprowadź lub wywołaj żądany numer telefonu i naciśnij OK.
4. Jeśli w drugim kroku wybrałeś opcję [Rozmowa też](#), to aby w trakcie trwania połączenia przełączyć tryb rozmowy na tryb danych/faksu (lub odwrotnie), naciśnij [Opcje](#), wybierz [Tryb rozmowy](#) lub [Tryb danych](#) (albo Tryb faksu) i naciśnij OK.
5. Transmisję kończy naciśnięcie .

Odbieranie faksów i transmisji danych

Nawet gdy klawiatura telefonu jest zablokowana, można w zwykły sposób odbierać transmitowane dane i fakсы.

Łączenie się z pocztą faksową lub z pocztą danych

Pocztę faksu lub danych możesz wywołać, korzystając z menu [Pocztę faksu](#) i [Pocztę danych](#). Są one dostępne pod warunkiem wykupienia abonamentu na odpowiednie usługi sieciowe.

Aby przekazać faks lub dane do właściwej poczty, skorzystaj z menu 5 "Przekazywanie połączeń".

Edytor poleceń obsługi (Menu 1-8)

Z tego podmenu można wysyłać do operatora sieci zlecenia na usługi (takie, jak np. polecenie uaktywnienia usług sieciowych).

Wiadomości głosowe (Menu 1-9)

Odsluchaj wiadomości głosowe (Menu 1-9-1)

Wejście do tego podmenu spowoduje automatyczne wywołanie zapisanego w Menu 1-9-2 numeru poczty głosowej.

Każda linia telefoniczna może mieć swój własny numer poczty głosowej (więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Linia w użyciu; menu 4-4-6").

WSKAZÓWKA: Inny sposób: w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj .

Numer poczty głosowej (Menu 1-9-2)

W menu [Numer poczty głosowej](#) można przechowywać numer telefonu poczty głosowej. Wprowadź ten numer i naciśnij **OK**. Ten numer pozostanie niezmienny dopóki nie zastąpisz go innym. Numer poczty głosowej otrzymasz od operatora sieci komórkowej.

Spis połączeń (Menu 2)

Odebrane i nie odebrane połączenia będą rejestrowane w telefonie tylko wtedy, gdy sieć udostępnia funkcję identyfikacji linii połączeń, telefon jest włączony i znajduje się w zasięgu sieci komórkowej.

Połączenia nie odebrane (Menu 2-1)

Ta funkcja pozwala zapoznać się z listą dziesięciu numerów telefonów, z których ostatnio próbowano (bez powodzenia) uzyskać połączenie z twoim telefonem (usługa sieciowa).

Korzystając z opcji menu "Połączenia nie odebrane", można zobaczyć datę i godzinę każdego połączenia oraz numer telefonu, który można skasować, edytować lub zapisać w spisie telefonów.

WSKAZÓWKA: Gdy pojawi się powiadomienie o nieodebranych połączeniach, należy nacisnąć opcję **Lista**, aby zobaczyć numery telefonów, z których próbowano się z tobą połączyć. Aby natychmiast wywołać numer, należy nacisnąć .

Odebrane połączenia (Menu 2-2)

Ta funkcja pozwala wyświetlić listę dziesięciu numerów telefonów, od których ostatnio odebrałeś połączenia (usługa sieciowa).

Korzystając z opcji menu "Odebrane połączenia", można zobaczyć datę i godzinę każdego połączenia oraz numer telefonu, który można skasować, edytować lub zapisać w spisie telefonów.

Wybierane numery (Menu 2-3)

Ta funkcja pozwala zobaczyć listę dziesięciu ostatnio wybranych numerów telefonów, z którymi się łączyłeś lub próbowałeś połączyć.

Korzystając z opcji menu "Połączenia wychodzące", można zobaczyć datę i godzinę każdego połączenia oraz numer telefonu, który można skasować, edytować lub zapisać w spisie telefonów.

Kasuj ostatnie połączenia (Menu 2-4)

Ta funkcja pozwala usunąć wszystkie numery i opisy telefonów wyświetlane w menu 2-1 do 2-3.

Numery te są również usuwane wtedy, gdy:

- telefon zostanie włączony z kartą SIM, która nie jest jedną z pięciu kart SIM ostatnio używanych w telefonie,
- jeśli zostaną zmienione ustawienia poziomu zabezpieczeń w menu 4-6-5.

Pokaż czas połączeń (Menu 2-5)

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie przybliżonego czasu trwania połączeń przychodzących i wychodzących. Liczniki czasu połączeń można wyzerować, używając w tym celu funkcji [Zeruj liczniki czasu](#). Do tego potrzebny jest kod zabezpieczający. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Informacje dodatkowe - Kody dostępu".



UWAGA: Aktualna taryfa za czas połączeń telefonicznych może się zmieniać w zależności od sieci, sposobu zliczania czasu połączeń, podatków itp.

Pokaż koszt połączeń (Menu 2-6)

Ta usługa sieciowa pozwala sprawdzić przybliżony koszt ostatniego połączenia lub wszystkich połączeń, a także wyzerować liczniki kosztów. Do wyzerowania liczników kosztów potrzebny może być kod PIN2. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Informacje dodatkowe - Kody dostępu".

Koszty podawane są w jednostkach określonych w menu 2-7-2, osobno dla każdej karty SIM.



UWAGA: Aktualna taryfa za połączenia telefoniczne i usługi sieciowe może się zmieniać w zależności od sieci, sposobu zliczania czasu połączeń, podatków itp.

Ustawienia kosztów połączeń (Menu 2-7)

Limit kosztów (Menu 2-7-1)

Ta usługa sieciowa pozwala ustalić limit kosztów połączeń, wyrażony liczbą impulsów telefonicznych lub jednostek monetarnych.

W wyniku wyboru opcji **Włączony**, na wyświetlaczu, w trybie gotowości, pojawi się pozostała do wykorzystania liczba jednostek.

Nawiązywanie i odbieranie połączeń na swój rachunek jest możliwe do wyczerpania się limitu kosztów.

Zależnie od karty SIM, do ustalenia limitu kosztów może okazać się potrzebny kod PIN2. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Informacje dodatkowe - Kody dostępu".

Pokaż koszt w (Menu 2-7-2)

Telefon może wyświetlać limit kosztów połączeń w postaci liczby impulsów telefonicznych lub liczby jednostek monetarnych wybranej waluty. Skontaktuj się z operatorem sieci celem uzgodnienia cen jednostkowych.

Do dokonania wyboru między tymi dwoma sposobami (impulsy lub jednostki monetarne) potrzebny może być kod PIN2. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Informacje dodatkowe" - "Kody dostępu".

Preferencje (Menu 3)



To menu umożliwia łatwe dostosowanie sygnału telefonu do różnych sytuacji i warunków.

Aby zmienić ustawioną wcześniej preferencję, należy szybko nacisnąć klawisz wyłącznika. Następnie należy przejść do żądanej preferencji i nacisnąć **OK**. To umożliwia wybór innej preferencji, ale nie pozwala jej dostosować.

WSKAZÓWKA: Aby szybko uaktywnić preferencję **Milczy**, należy nacisnąć klawisz wyłącznika i **3abc**. Aby wrócić do preferencji **Ogólne**, należy nacisnąć klawisz wyłącznika i **2abc**.

Dostosowywanie preferencji

1. W menu "Preferencje" wyświetlana jest następująca lista preferencji:

- **Ogólne**: ustawienie domyślne
- **Milczy**: wyłącza dźwięki dzwonka
- **Spotkanie**: cichy sygnał
- **Na dworze**: głośne dźwięki dzwonka
- **Pager**: pulsuje podświetlenie, nie słychać sygnału dźwiękowego, wyświetlany jest numer dzwoniącego
- **Mikrozetaw** ¹
- **Samochód** ²

¹ Opcja **Mikrozetaw** nie pojawi się na liście, jeśli mikrozetaw HDC-5 nie zostaną podłączone do telefonu. Wystarczy jednak raz podłączyć słuchawki, aby opcja **Mikrozetaw** znalazła się w menu preferencji.

² Opcja **Samochód** nie pojawi się na liście, jeśli zestaw samochodowy PPH-1 nie zostanie podłączony do telefonu. Wystarczy jednak raz podłączyć zestaw samochodowy, aby opcja **Samochód** znalazła się w menu preferencji.

2. Aby dostosować preferencje, przejdź do żądanej pozycji (np. [Ogólne](#)) i naciśnij **Opcje**.
3. Wybierz [Dopasuj](#) i naciśnij **OK**.
 - Po wybraniu opcji [Uaktywnij](#), zaznaczony profil jest tylko włączony. Profilu tego nie można modyfikować.

UWAGA: Opcja "Uaktywnij" nie będzie dostępna, gdy telefon zostanie podłączony do zestawu samochodowego PPH-1 lub słuchawek HDC-5.
4. Wskaż żądane ustawienie (np. [Dźwięk dzwonka](#)) i naciśnij **Wybierz**.
5. Na liście dźwięków dzwonka przejdź do żądanej opcji i naciśnij **OK**.

Ustawienia dźwięku dla preferencji

Sygnał nadejścia połączenia

Ustawienie to określa sposób, w jaki telefon będzie sygnalizować połączenia przychodzące. Dostępne są tu opcje: [Ciągły](#), [Rosnąco](#), [1 dzwonek](#), [1 sygnał](#), [Grupy osób](#) i [Wyłączony](#).

Grupy osób

Telefon będzie sygnalizował tylko połączenia przychodzące od abonentów należących do wybranej grupy osób. (Na wyświetlaczu pojawi się też znak graficzny, jeśli taki został przypisany do grupy.)

Wskaż żadaną grupę i naciśnij **Zaznacz** (aby ją zaznaczyć) lub **Odrzuć** (aby ją wyłączyć). Powtórz te czynności tyle razy, ile potrzeba. Następnie naciśnij **Wróć**, a potem **Tak** (aby zapisać zmiany) lub **Nie** (aby je zignorować). Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie "Spis telefonów" - "Grupy osób".

Dźwięk dzwonka

Ustawia rodzaj sygnału dźwiękowego dla połączeń głosowych.

Głośność dzwonka

Ustawia poziom głośności dla dźwięku dzwonka i dźwięku sygnału wiadomości.

Sygnalizacja wibracjami

Ustawia telefon tak, aby przychodzące połączenia głosowe sygnalizował wibracjami. Vibrator nie działa, gdy telefon jest podłączony do ładowarki lub znajduje się na podstawie.

Dźwięk sygnału wiadomości

Ustawia rodzaj sygnału dźwiękowego dla wiadomości tekstowych.

Dźwięki klawiszy

Ustawia poziom głośności dźwięków klawiszy.

Dźwięki gier i ostrzeżeń

Ustawia telefon tak, aby emitował dźwięki ostrzegające np. o wyczerpywaniu się baterii lub dźwięki związane z zabawianiem się jedną z dostępnych w telefonie gier. To ustawienie nie ma wpływu na dźwięki powiązane z usługami sieciowymi.

Inne ustawienia preferencji

Odbiór samoczynny (tylko w preferencjach "Samochód" i "Mikrozestaw")

Ustawia telefon na automatyczny odbiór połączeń głosowych już po jednym dzwonku. Wybierz [Włączony](#) lub [Wyłączony](#) i naciśnij OK.

Światło (tylko w preferencji "Samochód")

Włącza podświetlenie klawiatury i wyświetlacza. Wybierz [Tak](#) (cały czas) lub [Samoczynne](#) (światło zapala się na 10 sekund po naciśnięciu klawisza lub sygnale nadejścia połączenia) i naciśnij OK.

UWAGA: Korzystając ze spisu telefonów lub funkcji menu, możesz włączyć podświetlenie na 10 sekund przez szybkie naciśnięcie klawisza wyłącznika. Wybór opcji [Auto](#) jest tu bez znaczenia.

Zmiana nazw profili

Ta funkcja pozwala zmienić nazwę wybranej preferencji. Funkcja ta nie jest dostępna w preferencjach [Ogólne](#), [Mikrozestaw](#) i [Samochód](#).

1. Wskaż żadaną preferencję i naciśnij **Opcje**.
2. Przejdź do pozycji [Przemianuj](#) i naciśnij **OK**.
3. Wprowadź nową nazwę i naciśnij **OK**.

Ustawienia (Menu 4)



Budzik (Menu 4-1)

W tym menu telefon można ustawić tak, aby spełniał również rolę budzika. Gdy czas budzenia został już ustawiony, wybierz **Włączony**, aby zmienić czas, lub **Wyłączony**, aby wyłączyć budzik. Budzik zadziała nawet wtedy, gdy telefon będzie wyłączony.

Format godziny w ustawieniach budzika i zegara jest taki sam (12- lub 24-godzinny). Patrz menu 4-2.

Gdy nadejdzie godzina alarmu

Telefon emituje sygnał budzika. Wraz z dźwiękowym sygnałem alarmu, na wyświetlaczu pojawi się tekst **Budzik!** i pulsować będzie podświetlenie. Po upływie minuty (lub na skutek naciśnięcia dowolnego klawisza) nastąpi kilkuminutowa przerwa w alarmie, po czym nastąpi jego wznowienie. Aby definitywnie wyłączyć budzik, naciśnij **Stop** lub wyłącz telefon.

Budzik zadziała o nastawionej godzinie nawet wówczas, gdy telefon jest wyłączony. Jeśli naciśniesz **Stop**, pojawi się pytanie, czy chcesz korzystać z telefonu do nawiązywania połączeń. Na to pytanie odpowiada się **Tak** lub **Nie** (w drugim przypadku telefon pozostanie wyłączony)..



UWAGA: Nie włączaj telefonu w miejscach, w których korzystanie z telefonów bezprzewodowych jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.

Zegar (Menu 4-2)

To menu umożliwia ustawienie formatu wyświetlania czasu (12- lub 24-godzinny), nastawienie zegara, a także wyświetlenie (bądź nie) symbolu budzika na wyświetlaczu.

UWAGA: Gdy bateria będzie przez dłuższy czas wyjęta z telefonu, może zaistnieć potrzeba ponownego nastawienia zegara.

Dzień i godzina automatycznie (Menu 4-3)

Ta usługa sieciowa służy do uaktualniania godziny w telefonie zgodnie z czasem obowiązującym w danej strefie czasowej.

- **Włączony:** aktualizuje czas i datę automatycznie.
- **Potwierdź:** aktualizacja wymaga potwierdzenia.
- **Wyłączony:** nie dokonuje się żadnych aktualizacji.

Ustawienia połączeń (Menu 4-4)

Dowolny klawisz odbioru (Menu 4-4-1)

Gdy ta funkcja jest włączona, przychodzące połączenia można odbierać przez krótkie naciśnięcie dowolnego klawisza (oprócz klawisza wyłącznika,  i Odrzuć).

Ponowne wybieranie (Menu 4-4-2)

Gdy ta funkcja jest włączona, telefon będzie 10 razy próbował połączyć się z numerem, z którym nie udało się nawiązać połączenia.

Proste wybieranie (Menu 4-4-3)

Włączenie tej funkcji pozwala na wywoływanie opisów i numerów telefonów, przypisanych do klawiszy prostego wybierania ( do ), przez naciśnięcie i przytrzymanie odpowiedniego klawisza numerycznego. Naciśnięcie i przytrzymanie klawisza  spowoduje wybranie numeru poczty głosowej.

Usługa połączeń oczekujących (Menu 4-4-4)

Gdy ta usługa jest aktywna, będziesz informowany o przychodzących połączeniach w trakcie trwania innego połączenia. Telefon emituje delikatny sygnał dźwiękowy.

Wysyłam swój numer (Menu 4-4-5)

Ta usługa sieciowa pozwala ujawniać lub ukrywać własny numer telefonu przed osobą, do której dzwonisz. Domyślne ustawienie (włączenie lub wyłączenie) tej funkcji będzie takie, jakie uzgodnisz z operatorem sieci.

Linia w użyciu (Menu 4-4-6)

Ta usługa sieciowa daje ci do wyboru dwie linie telefoniczne (dwa numery abonenckie), oznaczone cyframi 1 i 2, za pośrednictwem których możesz nawiązywać połączenia. Możesz też ustalić numer linii połączeń i zapobiec możliwości jego zmiany. Więcej informacji dotyczących wspomnianej usługi udzieli ci operator sieci komórkowej.

Jeśli wybierzesz linię 2, ale nie wykupiłeś abonamentu na tę usługę sieciową, nie będziesz mógł nawiązywać żadnych połączeń. Niezależnie jednak od dokonanego wyboru, przychodzące połączenia będzie można odbierać na obu liniach.

Funkcja "Zmiana linii telefonicznej" pozwala zablokować możliwość przypadkowego wyboru drugiej linii.

WSKAZÓWKA: W trybie gotowości można przełączać się pomiędzy liniami naciskając i przytrzymując klawisz .

Ustawienia telefonu (Menu 4-5)

Język (Menu 4-5-1)

W tym menu można wybrać język, w którym mają być wyświetlane teksty. Wybór opcji **Samoczynny** jest równoznaczny z wyborem języka ustawionego w karcie SIM. Jeśli w telefonie nie ma karty SIM, domyślnie wybranym językiem będzie angielski.

To ustawienie wpływa także na format godziny i daty w budziku (Menu 4-1), zegarze (Menu 4-2) i kalendarzu (Menu 8).

Informacja o sieci (Menu 4-5-2)

Jest to usługa sieciowa, która pozwala tak ustawić telefon, aby informował o korzystaniu z sieci działającej w oparciu o technologię MCN (Micro Cellular Network).

Potwierdź usługi SIM (Menu 4-5-3)

W tym menu można tak ustawić telefon, aby wyświetlał komunikaty potwierdzeń o korzystaniu z usług karty SIM.

Lista własnych numerów (Menu 4-5-4)

Jest to pamięć pomocnicza, którą można (w razie konieczności) wykorzystać do sprawdzenia własnych numerów telefonicznych.

W tym menu można przechowywać, kasować i edytować numery telefonów przypisane karcie SIM, jeśli karta udostępnia takie funkcje.

Edycja numerów w tym menu nie wpływa w żaden sposób na numery abonenta przechowywane na karcie SIM.

Powitanie (Menu 4-5-5)

To menu pozwala wprowadzić tekst komunikatu powitania (o długości do 36 znaków), który będzie wyświetlany w momencie włączenia telefonu.

Wybór sieci (Menu 4-5-6)

Sieć komórkową można wybrać automatycznie lub ręcznie.

W trybie automatycznym (**Samoczynny**) telefon sam wybierze jedną z sieci dostępnych na danym obszarze. Może to być sieć GSM900, GSM1800 lub GSM900.

W trybie ręcznego wyboru (**Ręczny**) pokazana będzie lista dostępnych sieci, spośród których będziesz mógł wybrać taką, która ma zawartą umowę (tzw. roaming) z operatorem sieci macierzystej. W przypadku braku takiej umowy, wyświetlony zostanie tekst **Brak dostępu**. Należy wtedy wybrać inną sieć. Telefon pozostanie w trybie ręcznego wyboru sieci do momentu przełączenia go na tryb automatyczny lub w przypadku zmiany karty SIM.

Ustawienia zabezpieczeń (Menu 4-6)

Telefon jest wyposażony w kompleksowy system zabezpieczeń, który uniemożliwia osobom nieupoważnionym korzystanie z telefonu lub karty SIM. Więcej o tym w punkcie "Informacje dodatkowe" – "Kody dostępu".

Żądanie kodu PIN (Menu 4-6-1)

W tym menu można tak ustawić telefon, aby po każdym włączeniu żądał podania kodu PIN twojej karty SIM. Do włączenia tej funkcji potrzebny będzie kod PIN.

Trzeba wiedzieć, że niektóre karty SIM nie pozwalają wyłączyć żądania kodu PIN.

Usługa zakazu połączeń (Menu 4-6-2)

Ta usługa sieciowa pozwala ograniczyć możliwości nawiązywania i odbierania połączeń za pomocą telefonu. Do włączenia tej funkcji potrzebne jest hasło zakazu.

Do wyboru są następujące tryby zakazu:

- **Połączenia wychodzące:** połączenia wychodzące nie będą nawiązywane.
- **Połączenia międzynarodowe:** połączenia międzynarodowe nie będą nawiązywane.
- **Za granicę, oprócz do własnego kraju:** w innych krajach możliwe będą jedynie połączenia miejscowe i z własnym krajem.
- **Połączenia przychodzące:** połączenia przychodzące nie będą mogły być odbierane.
- **Połączenia odbierane za granicą:** połączenia przychodzące za granicą własnego kraju nie będą mogły być odbierane.
- **Anuluj wszystkie zakazy.**

Dla każdej funkcji (z wyjątkiem **Anuluj wszystkie zakazy**) istnieją następujące opcje: **Uaktywnij**, **Anuluj** i **Stan**, z których ostatnia pokazuje rodzaje wprowadzonych zakazów.

Podczas nawiązywania połączenia przy włączonym trybie zakazu, telefon może wyświetlić przypomnienie o zakazie.



UWAGA: Gdy funkcja blokowania połączeń jest aktywna, można uzyskać wyłącznie połączenia z pewnymi numerami alarmowymi (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy) w niektórych sieciach komórkowych.

Wybieranie ustalone (Menu 4-6-3)

Jeśli karta SIM na to pozwala, można ograniczyć wychodzące połączenia do określonej grupy numerów telefonicznych. Do włączenia i wyłączenia tej funkcji, a także do zapisywania i edytowania listy takich numerów potrzebny jest kod PIN2.



UWAGA: Gdy opcja ustalonych połączeń jest włączona, można uzyskać jedynie połączenia z pewnymi numerami alarmowymi (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy) w niektórych sieciach komórkowych.

Grupa zamknięta (Menu 4-6-4)

Ta usługa sieciowa pozwala określić grupę abonentów, którzy mogą do Ciebie dzwonić i z którymi ty możesz nawiązywać połączenia. Domyślne ustawienie tej funkcji będzie takie, jakie uzgodni właściciel karty SIM z operatorem sieci komórkowej.



UWAGA: Gdy włączona jest opcja połączeń w obrębie zamkniętej grupy użytkowników, można uzyskać jedynie połączenia z pewnymi numerami alarmowymi (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy) w niektórych sieciach komórkowych.

Poziom zabezpieczeń (Menu 4-6-5)

W tym menu można ustawić poziom zabezpieczeń tak, aby uniemożliwić osobom nieupoważnionym korzystanie z telefonu. Do ustawienia poziomu zabezpieczeń niezbędna jest znajomość kodu zabezpieczającego. Do wyboru są następujące opcje:

- **Żadne:** żaden kod zabezpieczający nie jest wymagany.

- **Pamięć:** kod zabezpieczający jest potrzebny do wyboru pamięci spisu telefonów.
- **Telefon:** kod zabezpieczający jest potrzebny, gdy zmienia się kartę SIM.

UWAGA: Zmiana poziomu zabezpieczeń spowoduje usunięcie z listy wszystkich ostatnio nawiązanych połączeń.

Zmień kody dostępu (Menu 4-6-6)

W tym menu można zmieniać następujące kody dostępu: kod zabezpieczający, kod PIN, kod PIN2 i hasło zakazu. Kody te składają się wyłącznie z cyfr od 0 do 9. Na wyświetlaczu pojawi się żądanie podania zarówno starego, jak i nowego kodu. Pojawi się też żądanie potwierdzenia nowego kodu przez ponowne wprowadzenie tego kodu.

UWAGA: Należy unikać używania kodów dostępu podobnych do numerów alarmowych (takich jak np. 112), aby nie dopuścić do przypadków niepotrzebnego wywołania numeru alarmowego.

Zmiana linii telefonicznej (Menu 4-6-7)

W tym menu można zezwolić na wybór linii telefonicznej lub uniemożliwić dokonanie takiego wyboru.

W przypadku wybrania opcji **Zabroniona**, nie będzie można korzystać z funkcji "Linia w użyciu". Aby umożliwić lub uniemożliwić dokonanie takiego wyboru, konieczna jest znajomość kodu PIN 2.

Przywróć ustawienia fabryczne (Menu 4-7)

Niektóre ustawienia menu można przywrócić do ich oryginalnych wartości. Do tego potrzebny jest kod zabezpieczający.

Przekaż (Menu 5)



Ta usługa sieciowa pozwala na przekazywanie przychodzących połączeń do poczty głosowej (tylko rozmowy) lub pod inny numer telefonu. Opcje przekazywania, których nie obsługuje operator sieci, mogą nie być widoczne.

1. Wybierz menu "Przekaż". Dostępne są tu następujące opcje:

- [Przekazuj wszystkie rozmowy](#)
- [Przekazuj kiedy zajęte](#) (tylko dla rozmów)
- [Przekazuj kiedy nie odbieram](#) (tylko dla rozmów)
- [Przekazuj kiedy niedostępny](#): przychodzące połączenia głosowe są przekazywane, gdy telefon jest wyłączony lub znajduje się poza zasięgiem sieci komórkowej.
- [Przekaż gdy nie może odebrać](#): połączenie zostanie przekazane, jeśli się go nie odbierze, gdy telefon będzie zajęty, wyłączony, lub gdy znajdzie się poza zasięgiem sieci. Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy obsługuje ją karta SIM.
- [Przekazuj wszystkie faksy](#)
- [Przekazuj transmisje danych](#)
- [Anuluj wszystkie przekazy](#): wszystkie przekazy zostają wyłączone.

2. Dla trybu przekazywania można wybrać następujące opcje:

- [Uaktywnij](#): aby włączyć tryb przekazywania.
- [Anuluj](#): aby wyłączyć tryb przekazywania.
- [Stan](#): aby wyświetlić aktualne ustawienia trybu przekazywania.
- [Opóźnienie](#): aby określić czas, po upływie którego połączenie ma być przekazane.

Kilka opcji trybu przekazywania może być jednocześnie aktywnych.

Funkcje menu

W trybie gotowości opcja przekazu wszystkich połączeń sygnalizowana jest znaczkem .

Każda linia telefoniczna może mieć własne ustawienie funkcji przekazu.

WSKAZÓWKA: Jeśli funkcja [Przekazuj kiedy zajęte](#) jest aktywna, odmowa przyjęcia połączenia spowoduje przekazanie go na inny numer.

Gry (Menu 6)



Telefon jest wyposażony w cztery gry: "Pamięć", "Wąż", "Logika" i "Rotacja".



UWAGA: Abyś mógł korzystać z tej funkcji, telefon musi być włączony. Nie włączaj telefonu w miejscach, w których korzystanie z telefonów bezprzewodowych jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.

Wybierz żadaną grę i, aby poznać jej zasady, przeczytaj odpowiednie instrukcje.

Opcje gier

- **Nowa gra:** uruchamia nową sesję gry.
- **Najlepszy:** pokazuje najlepszy z uzyskanych wyników.
- **Instrukcje:** objaśnienia reguł i sposobu prowadzenia gry. Tekst instrukcji można przewijać za pomocą  lub .
- **Poziom:** pozwala ustawić poziom trudności wybranej gry. Za pomocą klawiszy  lub  wybierz żądany poziom, a następnie naciśnij OK.
- **Dalej:** pozwala na wznowienie przerwanej gry.
- **Ostatni widok:** pokazuje końcowy rezultat gry natychmiast po jej zakończeniu.

Aby rozpocząć grę dla dwóch graczy:

W grze "Wąż" może uczestniczyć jednocześnie dwóch graczy.

Zanim rozpoczniesz grę z przeciwnikiem, wybierz w menu 6-2-3 opcję **2 graczy** i sprawdź, czy porty na podczerwień obu telefonów znajdują się dokładnie naprzeciw siebie. Gdy ty i twój przeciwnik rozpoczniecie grę na swoich telefonach, połączenie IR uaktywni się samoczynnie.

Kalkulator (Menu 7)



Telefon wyposażony jest w kalkulator, przy pomocy którego można dodawać, odejmować, mnożyć i dzielić liczby, a także przeliczać kursy walut. Kalkulator ma ograniczoną dokładność i mogą pojawić się błędy wynikające z zaokrąglania wyników, zwłaszcza w przypadku wielokrotnych działań dzielenia.



UWAGA: Abyś mógł korzystać z tej funkcji, telefon musi być włączony. Nie włączaj telefonu w miejscach, w których korzystanie z telefonów bezprzewodowych jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.

Korzystanie z kalkulatora

1. W menu **Kalkulator** naciśnij **Wybierz**.
2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się "0", zacznij wprowadzać pierwszą liczbę.
Aby wprowadzić ułamek dziesiętny, naciśnij $\frac{\square}{\square}$.
3. W przypadku dodawania naciśnij $\frac{\square}{\square}$ jeden raz (pojawi się znak +).
W przypadku odejmowania naciśnij $\frac{\square}{\square}$ dwa razy (pojawi się znak -).
W przypadku mnożenia naciśnij $\frac{\square}{\square}$ trzy razy (pojawi się znak *).
W przypadku dzielenia naciśnij $\frac{\square}{\square}$ cztery razy (pojawi się znak /).
Można też nacisnąć **Opcje**, wybrać żądane działanie i nacisnąć **OK**.

4. Wprowadź drugą liczbę. Powtórz te czynności tyle razy, ile potrzeba. Jeśli się pomylisz, naciśnij **Wyczyść**, aby usunąć wszystkie błędy.
5. Naciśnij **Opcje**. Zaznacz **Wynik** i naciśnij **OK**.

Aby przeliczyć walutę

1. Celem ustalenia kursu wymiany naciśnij **Opcje**, wyszukaj pozycję **Kurs wymiany** i naciśnij **OK**.
2. Wskaż jedną z wyświetlonych opcji i naciśnij **OK**. Wprowadź kurs wymiany (do wpisania separatora dziesiętnego służy ) , po czym naciśnij **OK**.
3. Aby przeliczyć walutę, wpisz kwotę wyjściową, naciśnij **Opcje**, wskaż opcję **Na krajową** lub **Na obcą**, po czym naciśnij **OK**.

Kalendarz (Menu 8)



Główną funkcją kalendarza to przypominanie o umówionych spotkaniach, urodzinach, o potrzebie zatelefonowania i o innych sprawach do załatwienia. W dniu planowanego spotkania lub urodzin telefon wyemituje sygnał dźwiękowy, przypominając o czekających cię obowiązkach.



UWAGA: Abyś mógł korzystać z tej funkcji, telefon musi być włączony. Nie włączaj telefonu w miejscach, w których korzystanie z telefonów bezprzewodowych jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.

1. Wybierz menu "Kalendarz" i przejdź do żądanej daty.
2. Naciśnij **Opcje**, aby wybrać jedną z niżej wymienionych funkcji. Wskaż żądaną funkcję i naciśnij **Wybierz**.
 - **Notki dnia** to funkcja, która służy do przeglądania zapisków związanych z wydarzeniami wybranego dnia. Przeglądanie polega na przewijaniu notatek. Jeśli podczas przeglądania notatek naciśniesz **Opcje**, uzyskasz dostęp do następujących funkcji:
 - **Kasuj** - służy do usunięcia notatki.
 - **Edycja** - pozwala modyfikować notatkę.
 - **Przenieś** - służy do zmiany daty i godziny przypisanej do notatki.
 - **Wyślij notatkę** - wysła notatkę jako wiadomość tekstową (SMS).
 - **Wyślij IR** - kopiuje notatkę do innego kompatybilnego telefonu przez port na podczerwień.
 - **Zrób notatkę** - to funkcja redagowania notatek. Do wyboru masz następujące rodzaje notatek:
 - **Przypomn.** - notatka oznaczona wskaźnikiem . Wpisz treść i datę notatki, po czym naciśnij **OK**.

- **Połączenie** - notatka oznaczona wskaźnikiem . Wprowadź żądany numer telefonu (lub wywołaj go ze spisu telefonów), wpisz datę planowanej rozmowy i naciśnij **OK**. Powtórz te czynności, aby ustawić godzinę, o której masz zatelefonować.
- **Spotkanie** - notatka oznaczona wskaźnikiem . Wpisz treść notatki, datę spotkania i naciśnij **OK**. Powtórz te czynności, aby ustawić godzinę spotkania.
- **Urodziny** - notatka oznaczona wskaźnikiem . Wpisz nazwisko solenizanta, datę urodzenia (łącznie z rokiem) i naciśnij **OK**. Nazwisko i wiek solenizanta będą pokazywane w każdym dniu jego urodzin.

UWAGA: Telefon można ustawić tak, aby wyświetlenie notatki poprzedzał sygnał dźwiękowy. Na pytanie **Ustawia budzik dla tej notatki?** odpowiedz **Tak**, wprowadź datę alarmu i naciśnij **OK**. Powtórz te czynności, aby ustawić godzinę alarmu. O powiązaniu sygnału dźwiękowego z notatką informuje wskaźnik , widoczny w trakcie przeglądania notatek.

- **Kasuj notatki** - funkcja usuwania notatek. Wybierz jedną z wyświetlanych opcji (**Wybr. dzień**, **Pojedynczo** lub **Wszystkie**) i naciśnij **OK**.
- **Wszyst. Notki** - funkcja przeglądania notatek sporządzonych dla wszystkich dni. Przeglądanie polega na przewijaniu notatek. Przycisk **Opcje** otwiera dostęp do tych samych funkcji, co pozycja **Notki dnia**. Wybierz żądaną funkcję i naciśnij **OK**.
- **Idź do daty** - funkcja, która pozwala "przeskoczyć" do żądanej daty.
- **Zmień datę** - funkcja zmiany aktualnej daty.
- **Druk IR** - funkcja, która (przez port na podczerwień) pozwala wydrukować wszystkie notatki na kompatybilnej drukarce.

Podczerwień (Menu 9)



To menu pozwala przygotować telefon do odbioru danych przez port na podczerwień (IR). Aby móc korzystać z połączeń IR, odbiornik sygnałów musi być wyposażony w port na podczerwień kompatybilny z IrDA.

Telefon spełnia wymagania normy "Class 1 Laser Product".

Przygotowywanie urządzeń do połączenia na podczerwień

- W połączeniu na podczerwień odległość między nadajnikiem i odbiornikiem nie powinna przekraczać 60 cm.
- Między dwoma komunikującymi się urządzeniami nie powinno być żadnych przeszkód.
- Porty IR obu urządzeń powinny znajdować się dokładnie naprzeciw siebie.

Odbiór danych przez port IR

Aby odebrać dane wysyłane z innego kompatybilnego telefonu:

1. Sprawdź, czy oba telefony są przygotowane do nawiązania połączenia na podczerwień.
2. Wejdź do menu "Podczerwień" i ustaw port IR na odbiór danych.
3. Wysyłający dane powinien natomiast wybrać żadaną funkcję IR i rozpocząć proces transmisji.

Jeli transmisja danych nie rozpocznie się w ciągu 2 minut od momentu uaktywnienia portu IR, połączenie zostanie przerwane i trzeba będzie ponowić próbę jego nawiązania.

Wysyłanie danych przez port IR

Dane można wysyłać zarówno do kompatybilnego telefonu, jak i do komputera wyposażonego w odpowiednią aplikację.

Dodatkowe informacje można znaleźć w dokumentacji załączonej do aplikacji oraz w dalszych częściach niniejszej instrukcji.

Możesz:

- Wysyłać znaki graficzne przez port na podczerwień (patrz "Grupy osób").
- Kopiować i drukować opisy i numery ze spisu telefonów. (Patrz "Kopiowanie i drukowanie przez IR".)
- Drukować wiadomości tekstowe na kompatybilnej drukarce. (Patrz "Odczytywanie wiadomości tekstowych (Menu 1-1)".)
- Wysyłać notatki do kalendarza przez port na podczerwień. (Patrz "Kalendarz (Menu 8)".)
- Drukować notatki z kalendarza na kompatybilnej drukarce. (Patrz "Kalendarz (Menu 8)".)

Sprawdzanie stanu połączenia IR

Stan połączenia IR jest pokazywany za pomocą wskaźnika .

Ciągłe wyświetlanie  oznacza, że połączenie IR między telefonem i innym urządzeniem jest aktywne.

Brak wskaźnika  na wyświetlaczu oznacza, że nie ma żadnego połączenia IR.

Pulsowanie wskaźnika  oznacza, że telefon próbuje nawiązać połączenie IR, albo że takie połączenie zostało przerwane.

Usługi (Menu 10)



Pod nazwą "Nokia Smart Messaging" kryją się rozmaite, związane z wymianą informacji usługi, świadczone przez operatorów sieci. Niektóre z tych usług są dostępne przez Internet. Chociaż opisywany telefon nie ma pełnych możliwości przeglądania stron WWW, istnieją i takie usługi Internetu, z których można korzystać za pośrednictwem tego telefonu. Do nich należą doniesienia prasowe, informacje o pogodzie i sytuacji na drogach, rozkłady lotów i różne słowniki.

UWAGA: Dostępność usług świadczonych przez operatorów jest różna; na niektóre z nich trzeba wykupić abonament. Prosimy zwrócić się do dostawcy usług po cennik i dalsze informacje.

Usługi są zapisane i dostępne w menu 10, które zawiera trzy podmenu:

- [Zakładki osobiste](#)
- [Usługi operatora](#)
- [Usługi Nokia](#)

Nowe usługi można znaleźć w Club Nokia w interenecie – <http://www.club.nokia.com>

Każde z tych menu jest dynamiczne, co oznacza, że zawartość danego podmenu zmienia się wraz ze zmianą zapisanych w nim usług.

Abyś mógł korzystać z usług, musisz najpierw wykupić abonament na usługę SMS (Short Message Service). Gdy zamówisz nową usługę Smart Messaging, operator wyśle do twojego telefonu wiadomość. Aby do Menu 10 dodać nową usługę, należy zapisać otrzymaną wiadomość. Dostęp do tej usługi można wówczas uzyskać przez wybór odpowiedniej pozycji menu.

UWAGA: Ponieważ oferta usług ulega ciągłym zmianom, poniższe wskazówki ułatwią tylko zorientowanie się w sposobach korzystania z tych usług. Aby otrzymać więcej szczegółowych informacji o korzystaniu z określonych usług, należy skontaktować się z ich dostawcą oraz postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu telefonu.

Korzystanie z usług operatora

Poniższe instrukcje dotyczą podstawowych zasad korzystania z usług "Smart Messaging".

Przechowywanie numerów dostępu

Aby móc korzystać z usług Smart Messaging, należy najpierw zapisać w pamięci telefonu tzw. numery dostępu. Po otrzymaniu wiadomości telefon sprawdza, czy została ona wysłana z autoryzowanego i zapisanego w tym menu źródła.

Niezbędne numery dostępu do usług operatora otrzymasz od swojego dostawcy usług. Numery te należy zapisać w menu [Ustawienia operatora](#). Więcej informacji na ten temat udzieli ci operator sieci.

Sprowadzanie listy usług

Po zapisaniu numerów dostępu można sprowadzić listę oferowanych przez sieć usług. Procedura jest następująca:

1. Wybierz pozycję [Uaktualnij usługi operatora](#).
2. Naciśnij **Wybierz**. Wysłane zostanie zapytanie o listę dostępnych usług.
3. Poczekaj na odpowiedź z sieci.

UWAGA: Treść zawartej w odpowiedzi wiadomości zależy od dostawcy usług. Taka wiadomość może np. zawierać nazwę określonej usługi lub całą listę usług.

Zapisywanie wiadomości o usługach w formie zakładki

Jeśli odpowiedź z sieci zawiera jakąś usługę lub listę usług, można bezzwłocznie skorzystać z usługi bądź też zapisać ją w Menu 10-1 w postaci osobistej zakładki. Zapisanie usługi w formie zakładki pozwoli za każdym razem uzyskać szybki i łatwy dostęp do tej usługi.

Aby zapisać wiadomość o usługach w formie zakładki osobistej:

1. Gdy otrzymasz listę dostępnych usług, wybierz interesującą Cię usługę (podświetl jej nazwę) i naciśnij **OK**.
2. Przejdź do końca wiadomości. Pojawi się pytanie: [Zapisać formularz?](#)
3. Naciśnij **OK**, aby zapisać otrzymaną wiadomość.
Jeżeli brakuje pamięci na nową usługę, wyświetlone zostanie polecenie [Najpierw usuń jedną ze starych](#) oraz aktualna lista zakładek.
4. Wprowadź nazwę zakładki (lub przyjmij tę, którą sugeruje telefon). Po udanym zapisaniu wiadomości na wyświetlaczu pojawi się napis [Zapisano formularz](#).

Korzystanie z usługi zapisanej w formie zakładki

Podane tu instrukcje dotyczą jednego ze sposobów korzystania z usługi. Metoda ta niekoniecznie da się zastosować do wszystkich usług. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami lub, aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z dostawcą usług.

Gdy w Menu 10-1 zostanie już zapisana (w formie zakładki) wiadomość o usłudze, dostęp do niej można uzyskać w sposób następujący:

1. W Menu 10-1 wybierz żadaną usługę przez podświetlenie jej nazwy.
2. Naciśnij **Opcje**, aby wybrać jedną z opcji. (**Kasuj** usuwa zakładkę z listy, **OK** uaktywnia zakładkę).
3. Przy podświetlonym [Wybierz](#) naciśnij **OK**. Wysłane zostanie zapytanie o najnowsze informacje dotyczące tej usługi.

Inne usługi

Droga dostępu i sposób zapisywania niektórych usług "Smart Messaging", mogą się różnić od wyżej opisanych. To operator sieci może wysłać do twojego telefonu adresy usług. Istnieje też możliwość ręcznego wprowadzenia adresu usługi, korzystając w tym celu z menu [Dodaj nową usługę](#). Aby dowiedzieć się więcej na temat serwisu informacyjnego, należy skontaktować się z operatorem sieci.

Zapisanie adresu usługi

Znajdując się w menu [Dodaj nową usługę](#), podaj następujące informacje: [Tytuł](#): (wprowadź nazwę usługi), [Nr dostępu 1](#): (wprowadź numer serwera) i [Nr dostępu 2](#): (wprowadź numer usługi). Informacje te otrzymasz od dostawcy usług.

Adres usługi może być wysłany do ciebie również z sieci. Gdy nowy adres usługi dotrze do twojego telefonu, na wyświetlaczu pojawi się tekst [Odebrano nową usługę](#): oraz nazwa tej usługi.

Aby dodać adres nowej usługi do menu [Zakładki osobiste](#), naciśnij [Opcje](#), a następnie naciśnij [Zapisz](#), żeby zapisać nową usługę. (Możesz też nacisnąć [Informacje](#), aby dowiedzieć się więcej o usłudze, zanim zdecydujesz się ją zapisać.)

Dostęp do usługi

W menu [Zakładki osobiste](#) należy podświetlić adres żądanej usługi, po czym nacisnąć [Opcje](#), aby móc wybrać jedną spośród następujących:

- [Połącz](#) – aby wysłać zapytanie o informacje.
Telefon może zażądać wprowadzenia słowa kluczowego. Wprowadź słowo kluczowe i naciśnij [OK](#). Jeżeli nie chcesz podać żadnego słowa kluczowego, po prostu naciśnij [OK](#).
- [Edycja](#) – aby zmienić ustawienia adresu usługi.
- [Kasuj](#) – aby usunąć z menu adres wybranej usługi.

Aplikacje SIM (Menu 11)

Korzystać można nie tylko z funkcji udostępnianych przez telefon, ale również z funkcji, jakie oferuje znajdująca się w telefonie karta SIM. Dostęp do tych funkcji uzyskuje się w menu 11, "Aplikacje SIM". Menu 11 wyświetlane jest tylko wtedy, gdy obsługuje je karta SIM. Nazwa i zawartość menu zależy od dostępnych usług.

Telefon można ustawić tak, aby wyświetlał komunikaty potwierdzeń, gdy korzysta się z aplikacji SIM. Wystarczy w tym celu wybrać z menu 4-5-3 [Potwierdzaj usługi SIM](#) opcję [Włączone](#).

Informacji o dostępności, opłatach i sposobach korzystania z usług SIM udzieli dostawca karty SIM, operator sieci komórkowej, a także pośrednik w dostawach usług sieciowych.

UWAGA: Uzyskanie dostępu do tych usług może wiązać się z potrzebą wysłania wiadomości tekstowej (SMS) lub zatelefonowania, a więc z poniesieniem dodatkowych kosztów.

7. Informacje dodatkowe

Kody dostępu

Omówione niżej kody dostępu stanowią system zabezpieczeń, który uniemożliwia osobom nieupoważnionym korzystanie z telefonu i karty SIM.

Kody dostępu (z wyjątkiem kodu PUK i kodu PUK2) można zmieniać w Menu 4-6-6 (patrz niżej).

Kod zabezpieczający (5 cyfr)

Kod zabezpieczający pozwala zapobiec korzystaniu z telefonu przez osoby nieupoważnione. Fabrycznie ustawionym kodem zabezpieczającym jest ciąg cyfr 12345. Ten fabrycznie ustawiony kod powinienś zmienić jeszcze przed pierwszym użyciem telefonu. Nowy kod trzymaj w sekrecie i jego zapis przechowuj w bezpiecznym miejscu (innym niż telefon).

Jeżeli wprowadzisz kolejno pięć razy błędny kod zabezpieczający, telefon nie będzie przyjmował kodu przez następne pięć minut.

Kod PIN (od 4 do 8 cyfr)

Kod PIN (Personal Identification Number) uniemożliwia osobom nieupoważnionym korzystanie z karty SIM. Kod PIN dostarczany jest zwykle wraz z kartą SIM. Jeśli opcja żądania kodu PIN jest włączona (Menu 4-6-1), wówczas żądanie wprowadzenia tego kodu pojawiać się będzie przy każdym włączeniu telefonu.

Jeżeli zdarzy ci się trzy razy z rzędu wprowadzić błędny kod PIN, wprowadź kod PUK i naciśnij OK. Wprowadź nowy kod PIN i naciśnij OK. Ponownie wprowadź nowy kod i naciśnij OK.

Kod PIN2 (od 4 do 8 cyfr)

Kod PIN2, dostarczany z niektórymi kartami SIM, jest niezbędny do korzystania z pewnych funkcji, takich jak licznik impulsów

telefonicznych. Dostęp do tych funkcji jest możliwy tylko wtedy, gdy obsługuje je karta SIM.

Jeżeli zdarzy ci się trzy razy z rzędu wprowadzić błędny kod PIN2, wprowadź kod PUK2 i naciśnij **OK**. Wprowadź nowy kod PIN2 i naciśnij **OK**. Ponownie wprowadź nowy kod i naciśnij **OK**.

Kod PUK (8 cyfr)

Kod PUK (Personal Unblocking Key) jest potrzebny do zmiany zablokowanego kodu PIN. Kod PUK bywa dostarczany z kartą SIM. Jeśli tak nie jest, kod ten możesz otrzymać od operatora sieci.

Jeśli dziesięć razy z rzędu wprowadzisz błędny kod PUK, karta SIM zostanie unieważniona. Aby otrzymać nową kartę, skontaktuj się z operatorem sieci.

Kod PUK nie może być zmieniany. Jeśli zgubisz ten kod, skontaktuj się z operatorem sieci komórkowej.

Kod PUK2 (8 cyfr)

Kod PUK2, dostarczany z niektórymi kartami SIM, potrzebny jest do zmiany zablokowanego kodu PIN2.

Jeśli dziesięć razy z rzędu wprowadzisz błędny kod PUK2, nie będziesz miał dostępu do funkcji wymagających kodu PIN2. Aby otrzymać nową kartę, skontaktuj się z operatorem sieci.

Kod PUK2 nie może być zmieniany. Jeśli zgubisz ten kod, skontaktuj się z operatorem sieci komórkowej.

Hasło zakazu

Hasło zakazu jest potrzebne przy korzystaniu z funkcji "Zakaz połączeń". Hasło to otrzymasz od operatora sieci komórkowej.

Wskaźnik szyfrowania

W zależności od sieci wskaźnik szyfrowania  może się pojawić na wyświetlaczu, informując że funkcja szyfrowania rozmowy jest wyłączona.

Dodatkowe informacje można uzyskać od operatora sieci.

Informacje o bateriach

Do zasilania telefonu służy zatwierdzona przez producenta i dostępna na rynku, ładowalna bateria BLB-2 typu Li-Ion.

Ładowanie i rozładowywanie baterii

- Źródłem zasilania telefonu jest ładowalna bateria.
- Nigdy nie wyjmuj ani nie wkładaj baterii w czasie, gdy telefon jest podłączony do ładowarki.
- Pamiętaj, że nowa bateria osiąga pełną wydajność dopiero po dwóch lub trzech cyklach ładowania i rozładowywania!
- Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Jeśli czas pracy baterii (czas rozmów i czas gotowości) staje się zauważalnie krótszy niż normalnie, oznacza to, że baterię należy wymienić na nową.
- Używaj wyłącznie baterii zatwierdzonych przez producenta telefonu. Również do ładowania baterii stosuj wyłącznie ładowarki zatwierdzone przez producenta.
- Jeżeli ładowarka nie jest używana, odłącz ją od zasilania. Nie pozostawiaj baterii podłączonej do ładowarki na dłużej niż tydzień, ponieważ przeładowanie baterii skracaj jej żywotność. Gdy w pełni naładowana bateria pozostaje nie używana, z upływem czasu rozładowuje się samoistnie.
- Ekstremalne temperatury niekorzystnie wpływają na proces ładowania baterii. Może ona wymagać uprzedniego ogrzania lub ochłodzenia.
- Jeśli bateria jest na wyczerpaniu tak, że telefon będzie mógł pracować jeszcze tylko kilka minut, pojawi się na krótko komunikat [Bateria słaba](#) i wyemitowany zostanie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Gdy napięcie baterii będzie już za niskie dla prawidłowej pracy telefonu, pojawi się komunikat [Bateria rozładowana](#), wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy i po chwili telefon sam się wyłączy.

Obsługa baterii

- Bateria powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Nigdy nie używaj niesprawnej ładowarki lub baterii, która jest uszkodzona lub zużyta.
- Nie dopuść do zwarcia biegunów baterii. Może to nastąpić przypadkowo (np. gdy nosisz zapasową baterię w kieszeni lub torbie zawierającej metalowe przedmioty: monety, spinacze, długopis itp.). Przedmioty takie mogą spowodować połączenie zacisków + i - baterii (metalowe paski na jej spodzie). Zwarcie zacisków może spowodować uszkodzenie baterii lub podłączonego do niej urządzenia.
- Pozostawianie baterii w gorących lub zimnych miejscach, takich jak zamknięty samochód latem lub zimą, spowoduje zmniejszenie jej pojemności i żywotności. Staraj się zawsze przechowywać baterie w temperaturze od 15 °C do 25 °C. Telefon z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może przez chwilę nie działać, nawet wtedy, gdy bateria jest w pełni naładowana.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia!



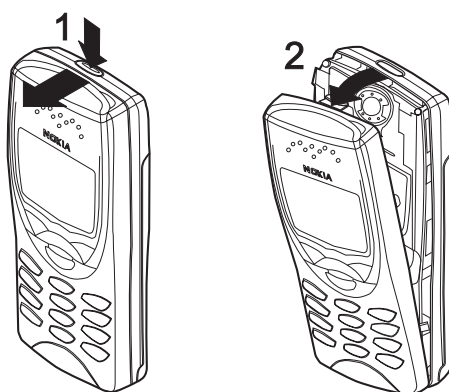
Zużyte baterie należy obowiązkowo przekazać do recyklingu lub pozbyć się ich zgodnie z lokalnymi przepisami.

Nie wolno wrzucać baterii do miejskich pojemników na śmieci.

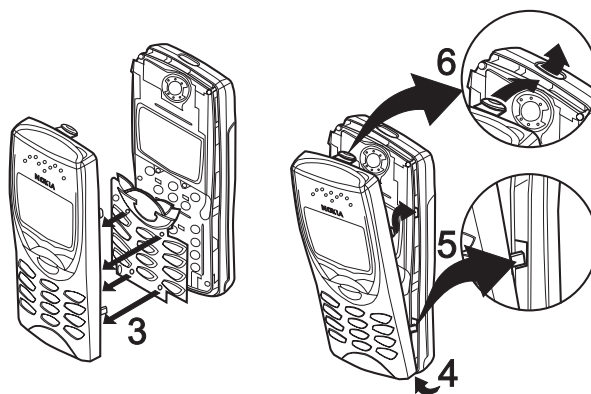
Zmiana obudowy Nokia Xpress-on™

- Przed zmianą obudowy nie zapomnij wyłączyć telefonu i odłączyć go od ładowarki lub mikrozestawu.
- Telefon przechowuj zawsze z założoną obudową.
- Przeczytaj uważnie instrukcje w punkcie 'Eksplotacja i konserwacja telefonu'.

- Aby zdjąć obudowę, naciśnij jej zatrzask palcem lub np. monetą. Gdy otwierasz pokrywę, zacznij od jej górnej części.



- Aby założyć obudowę, najpierw włóż i zamknij zatrzask w odpowiednim otworze telefonu, a następnie delikatnie zamknij całą obudowę.



Eksploatacja i konserwacja telefonu

Produkt ten należy do szczytowych osiągnięć nowoczesnej techniki i wymaga umiejętnego posługiwania się nim. Przestrzeganie poniższych wskazówek zapewni spełnienie wszystkich warunków gwarancji i pozwoli na bezawaryjną pracę telefonu przez wiele lat. Przy korzystaniu z telefonu, obsłudze baterii, ładowarki lub innych akcesoriów miej na uwadze następujące zalecenia:

- Przechowuj telefon i jego wyposażenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Chroń telefon przed wilgocią. Opady, duża wilgotność i ciecze zawierające związki mineralne mogą powodować korozję obwodów elektronicznych.
- Nie używaj i nie przechowuj telefonu w miejscach brudnych i zapyłonych. Może to bowiem spowodować uszkodzenie jego ruchomych części.
- Nie przechowuj telefonu w wysokiej temperaturze. Skraca ona żywotność baterii i podzespołów elektronicznych, może spowodować odkształcenia, a nawet stopienie elementów plastikowych.
- Nie przechowuj telefonu w zimnych miejscach. Jeśli telefon podczas pracy ogrzewa się (do normalnej temperatury), wewnątrz telefonu gromadzi się wilgoć, co może spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie próbuj otwierać telefonu. Niefachowa ingerencja może spowodować jego uszkodzenie.
- Nie rzucaj, nie upuszczaj i nie obijaj telefonu. Nieostrożne obchodzenie się z telefonem może spowodować uszkodzenia podzespołów elektronicznych.
- Do czyszczenia telefonu nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników lub silnych detergentów. Przecieraj telefon miękką szmatką zwilżoną roztworem łagodnego mydła.
- Nie maluj i nie lakieruj telefonu. Farba lub lakier mogą skleić ruchome części telefonu i uniemożliwić prawidłowe działanie.

Jeśli stwierdzisz jakiegokolwiek usterki w działaniu telefonu, baterii, ładowarki lub innych akcesoriów, dostarcz urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu. Uzyskasz tam pomoc w rozwiązaniu problemu i w ewentualnej naprawie.

Ważne! – Informacje o bezpieczeństwie

Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Nie używaj telefonu bezprzewodowego podczas prowadzenia pojazdu. Jeśli jednak musisz skorzystać z telefonu, zaparkuj samochód, zanim rozpoczniesz rozmowę. Telefon powinien zawsze znajdować się w swoim uchwycie. Nie kładź telefonu na fotelu pasażera lub w innym miejscu, z którego mógłby spaść na skutek nagłego hamowania.

Korzystanie z sygnalizacji telefonu w połączeniu ze światłami lub klaksonem pojazdu na drogach publicznych jest niedozwolone.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo na drodze jest zawsze najważniejsze!

Środowisko pracy

Pamiętaj o konieczności stosowania się do obowiązujących na danym obszarze przepisów. Zawsze wyłączaj telefon, gdy jego używanie jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne.

Zanim podłączysz dodatkowe urządzenie do telefonu lub jego akcesoriów, zapoznaj się z jego instrukcją obsługi (przepisami bezpieczeństwa). Nie podłączaj urządzeń przeznaczonych do współpracy z tym telefonem.

Telefon – podobnie jak inne przenośne urządzenia radiowe – aby prawidłowo i bezpiecznie działał, powinien być używany tylko we właściwej pozycji: Rozmawiając, trzymaj telefon przy uchu.

Nie kieruj wiązki promieniowania podczerwonego (IR) w stronę oczu. Nie dopuszczaj do zakłóceń działania innych urządzeń wykorzystujących promieniowanie IR.

Urządzenia elektroniczne

W większości nowoczesne urządzenia elektroniczne są dobrze ekranowane od wpływu sygnałów o częstotliwości radiowej (RF). Spotyka się jednak i takie, które nie są dostatecznie zabezpieczone przed sygnałami RF telefonu komórkowego.

Stymulatory serca

Odległość między stymulatorem serca i ręcznym telefonem komórkowym powinna być nie mniejsza niż 20 cm. Jest to zalecana przez producentów tych urządzeń odległość minimalna, która zabezpiecza stymulator przed potencjalnymi zakłóceniami. Zalecenie to jest zgodne z wynikami badań prowadzonych niezależnie przez Wireless Technology Research.

Osoby ze stymulatorami serca powinny:

- utrzymywać odległość między włączonym telefonem a stymulatorem nie mniejszą niż 20 cm;
- nie nosić telefonu w kieszeni na piersi;
- słuchawkę przykładać do prawego ucha, aby zminimalizować ryzyko zakłóceń;
- natychmiast wyłączyć telefon, jeśli zachodzi podejrzenie o wystąpieniu zakłóceń.

Aparaty słuchowe

Niektóre telefony bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia pracy aparatów słuchowych. Należy skontaktować się z serwisem, jeśli stwierdzone zostaną takie zakłócenia.

Inne aparaty medyczne

Praca każdego urządzenia radiowego (a więc również telefonu komórkowego) może powodować zakłócenia w funkcjonowaniu medycznej aparatury elektronicznej, gdy ta nie jest odpowiednio zabezpieczona. Skonsultuj się z lekarzem lub producentem aparatury medycznej, aby rozstrzygnąć wszelkie wątpliwości i upewnić się, czy dany aparat jest odpowiednio zabezpieczony przed oddziaływaniem fal o częstotliwości radiowej (RF).

Wyłączaj telefon we wszystkich placówkach służby zdrowia, jeśli wymagają tego wywieszone przepisy. W szpitalach i innych placówkach zdrowia korzysta się często z aparatury, która jest niezwykle czuła na fale radiowe emitowane ze źródeł zewnętrznych.

Pojazdy mechaniczne

Sygnały radiowe (RF) mogą mieć niekorzystny wpływ na działanie niewłaściwie zabezpieczonych układów elektronicznych (elektroniczne układy wtrysku paliwa, układy zabezpieczające przed blokowaniem hamulców, elektroniczne układy kontroli szybkości, układy poduszki powietrznej).

Wątpliwości w tym zakresie może rozstrzygnąć producent samochodu. Powinienes skonsultować się również z producentem innych urządzeń zainstalowanych dodatkowo w samochodzie.

Urządzenia oznakowane

Wyłącz telefon zawsze wtedy, gdy napotkasz plakat czy napis zakazujący używania telefonów komórkowych.

Warunki fizyko-chemiczne grożące eksplozją

Wyłącz telefon, jeśli znajdziesz się w pomieszczeniu, w którym warunki fizyko-chemiczne mogą doprowadzić do wybuchu. Zastosuj się wtedy do wszystkich poleceń i instrukcji. W takiej sytuacji jedna iskra może spowodować eksplozję, w jej rezultacie uszkodzenie ciała, a nawet śmierć.

Zaleca się wyłączanie telefonu na terenie stacji benzynowych. Należy też pamiętać o zakazie używania sprzętu radiowego w rejonach składowania i dystrybucji paliw, w sąsiedztwie zakładów chemicznych oraz w rejonach przeprowadzania wybuchów.

Miejsca, w których może dojść do wybuchu, są często (ale nie zawsze) odpowiednio oznakowane. Do takich należą pomieszczenia pod pokładem łożdzi, miejsca składowania i przepompowywania chemikaliów, pojazdy napędzane ciekłym gazem (propan, butan), tereny, których powietrze zawiera chemikalia bądź pyły metali albo kurz pochodzący z ziaren roślin zbożowych, a także wszystkie inne miejsca, w których ze względów bezpieczeństwa silnik samochodu należałoby wyłączyć.

Pojazdy mechaniczne

Instalacja i konserwacja telefonu w samochodzie powinna być wykonywana wyłącznie przez autoryzowany serwis. Niewłaściwa instalacja lub naprawa może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika oraz spowodować utratę wszelkich gwarancji.

Systematycznie sprawdzaj, czy wszystkie elementy wyposażenia telefonu w samochodzie są odpowiednio zainstalowane i czy poprawnie działają.

W sąsiedztwie telefonu i elementów jego wyposażenia nie powinny znajdować się łatwopalne ciecze, gazy i materiały wybuchowe.

Jeśli samochód jest wyposażony w poduszkę powietrzną, miej na uwadze, że poduszka ta wypełnia się gazem z wielkim impetem. Nie umieszczaj więc w jej pobliżu żadnych przedmiotów, w tym również przenośnych lub samochodowych elementów wyposażenia telefonu. Jeśli instalacja telefonu w samochodzie nie jest wykonana fachowo, wtedy gwałtowne wypełnienie poduszki powietrzem może spowodować poważne uszkodzenia ciała.

Wyłącz telefon zanim wejdiesz na pokład samolotu. Korzystanie z telefonów komórkowych w samolocie jest prawnie zabronione, ponieważ może być zagrożeniem dla działania systemów pokładowych i powodować zakłócenia w sieci komórkowej.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może spowodować zawieszenie lub cofnięcie abonamentu właścicielowi telefonu komórkowego. Właściciel może być również pociągnięty do odpowiedzialności karnej.

Telefony alarmowe



WAŻNE! Opisany telefon, jak każdy inny telefon komórkowy, wykorzystuje sygnały radiowe, komórkową i naziemną sieć telefoniczną oraz funkcje zaprogramowane przez użytkownika. Nie zapewnia to możliwości połączenia w każdych warunkach. Wobec tego, jeśli zachodzi konieczność przekazania ważnych i pilnych informacji (np. wezwanie pogotowia ratunkowego), nie należy nigdy polegać wyłącznie na telefonie komórkowym.

Pamiętaj, że telefonowanie i odbieranie połączeń możliwe jest tylko wtedy, gdy telefon jest włączony i znajduje się w obszarze, w którym moc sygnału sieci komórkowej jest wystarczająca dla zapewnienia łączności. Uzyskanie połączenia z numerem alarmowym może być niemożliwe w pewnych sieciach komórkowych lub w przypadkach, gdy uaktywnione są niektóre usługi sieciowe lub/i funkcje telefonu. Ewentualne wątpliwości rozstrzygnie operator sieci komórkowej.

Aby połączyć się z numerem alarmowym:

1. Jeśli telefon nie jest włączony, włącz go.

Niektóre sieci komórkowe wymagają zainstalowania w telefonie ważnej karty SIM.

2. Naciśnij  tyle razy, ile potrzeba, aby skasować zawartość wyświetlacza (zakończyć połączenie, wyjść z menu itp.).
3. Wprowadź obowiązujący na danym obszarze numer alarmowy (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy). Numery alarmowe mogą być różne w poszczególnych krajach.
4. Naciśnij klawisz .

Jeśli pewne funkcje telefonu są włączone (blokowanie klawiatury, wybieranie ustalone, etc.), konieczne może być ich wyłączenie przed wybraniem numeru alarmowego. Sprawdź to w dokumentacji telefonu lub skonsultuj się z lokalnym serwisem sieci komórkowej.

Gdy dzwonisz pod numer alarmowy, pamiętaj o dokładnym podaniu wszystkich niezbędnych informacji. Twój telefon komórkowy może być jedynym środkiem łączności w pobliżu miejsca wypadku – nie przerywaj więc połączenia, póki nie otrzymasz na to zgody.